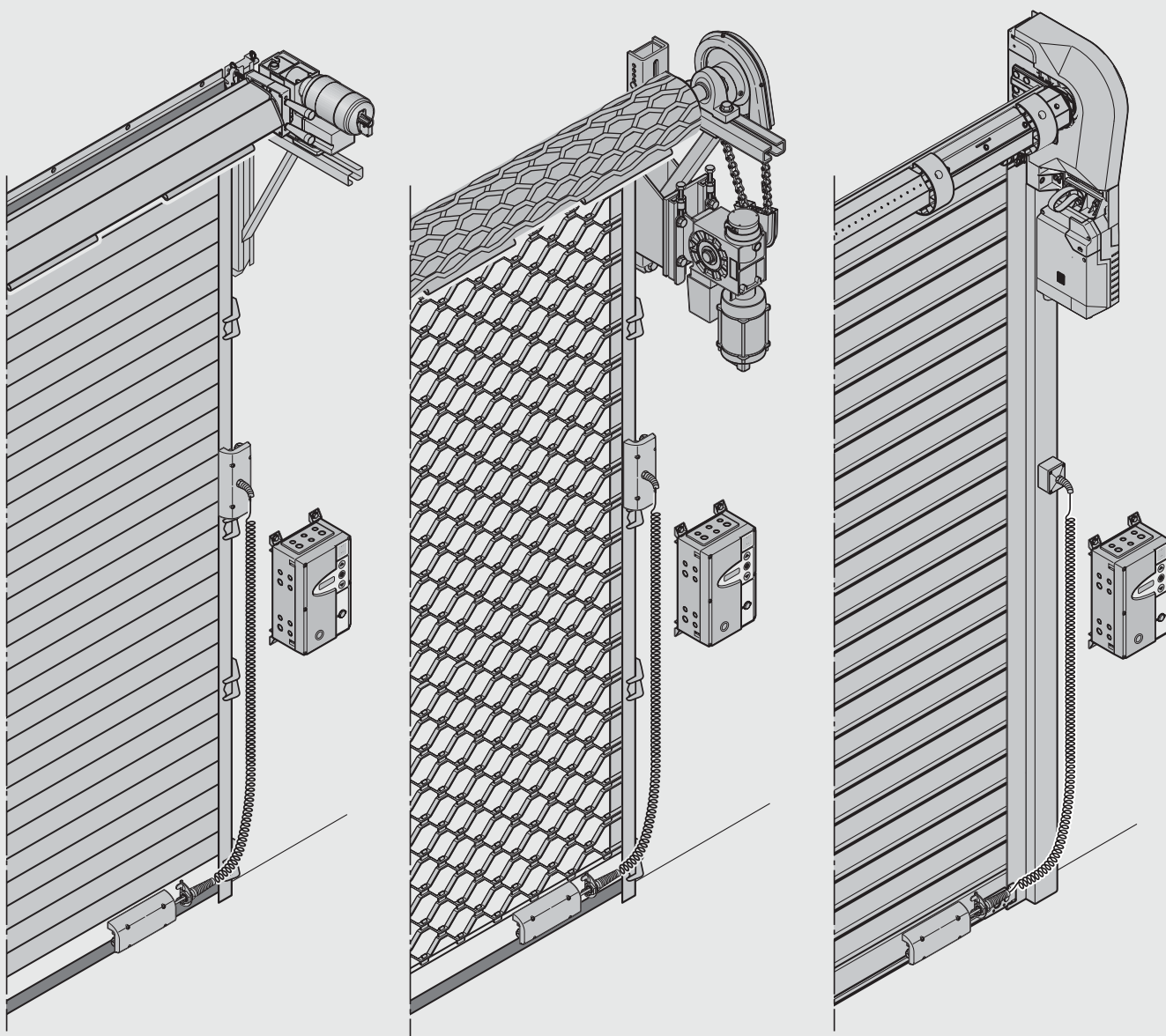




Промышленные приводы для рулонных ворот и рулонных решеток

Фланцевые приводы, цепные приводы, блоки управления и принадлежности

Обзор запасных частей
Действителен с 01.03.2021

HÖRMANN

Международные торговые представительства и дистрибьюторы Hörmann



Hörmann KG
Verkaufsgesellschaft
 Upheider Weg 94-98
 D-33803 Steinhagen
 Telefon +49 5204 915-0
 Telefax +49 5204 915-277
 Internet www.hoermann.com

Международные торговые представительства Hörmann

Международные дистрибьюторы

Международные торговые представительства Hörmann

Hörmann Austria
 A-5310 Mondsee
info@hoermann.at

Hörmann Baltic
 LT-14247 Vilnius r.
info@hoermann.lt

Hörmann Bel
 BY-220125 Minsk
info@hoermann.by

Hörmann Belgium
 B-3700 Tongeren
info@hoermann.be

Hörmann Bulgaria
 BG-1532 Sofia
info.sof@hoermann.bg

Hörmann Česká republika
 CZ-252 68 Středokluky
info@hoermann.cz

Hörmann China
 CN-100176 Beijing
info@hoermann.cn

Hörmann Danmark
 DK-8920 Randers
info@hoermann.dk

Hörmann Eesti
 EST-76505 Saue
info.tll@hoermann.ee

Hörmann España
 E-08228 Terrassa
info.cat@hoermann.es

Hörmann Finland
 FIN-02420 Jorvas
info@mesvac.fi

Hörmann France
 F-89107 Sens
info@hoermann.fr

Hörmann Hellas
 GR-19400 Koropi
info@hoermann.gr

Hörmann Hong Kong
 HK-Quarry Bay
info@hoermann.com.hk

Hörmann Hrvatska
 HR-10000 Zagreb
info@hoermann.hr

Hörmann Hungária
 H-2310 Szigetszentmiklós
info@hoermann.hu

Hörmann Indien
 Shakti Hörmann
 IND-500015 Secunderabad,
 Telangana
info@shaktihormann.com

Hörmann Indonesia
 ID-12520 Jakarta
info@hoermann.id

Hörmann Ireland
 IRL – Y35 XR22 Wexford
s.doyle.wex@hoermann.ie

Hörmann Italia
 I-38015 Lavis (Trento)
info@hoermann.it

Hörmann Kazakhstan
 KZ-050019 Almaty
info@hoermann.kz

Hörmann Malaysia
 MAL-40150 Shah Alam,
 Selangor
sales@hoermann.com.my

Hörmann Maroc
 MA-28810 Mohammedia
info@hoermann.ma

Hörmann Mexico
 MEX-66350
 Santa Catarina
info@hoermann.com.mx

Hörmann Middle East & Africa
 UAE-Dubai
info.dxb@hoermann.com

Hörmann Myanmar
 MM-Yangon
info@hoermann.com.mm

Hörmann Nederland
 NL-3771 MB Barneveld
info@hoermann.nl

Hörmann Norge
 N-4640 Søgne
info@hoermann.no

Hörmann Polska
 PL-62-052 Komorniki
info@hoermann.pl

Hörmann Portugal
 P-2710-297 Sintra
info@hoermann.pt

Hörmann Romania
 RO-077040, Chiajna,
 Județul Ilfov
info@hoermann.ro

Hörmann Russia
 RUS-196626
 Sankt Petersburg
info@hoermann.ru

Hörmann Schweiz
 CH-4702 Oensingen
info@hoermann.ch

Hörmann Serbia
 SRB-11272
 Beograd-Dobanovci
info@hoermann.rs

Hörmann Slovenija
 SI-3301 Petrovče
info@hoermann.si

Hörmann Slovenská republika
 SK-903 01 Senec
info.bts@hoermann.com

Hörmann Svenska
 S-70369 Örebro
info@hoermann.se

Hörmann Thailand
 TH-Bangplee,
 Samutprakarn 10540
info@hoermann.co.th

Hörmann Türkiye
 TR-34870 Kartal – Istanbul
info.ist@hoermann.com.tr

Hörmann UK
 GB-Leicestershire
 LE67 4JW
info@hoermann.co.uk

Hörmann Ukraine
 UA-08300 Boryspil,
 Kyivska Obl.
info@hoermann.com.ua

Hörmann High Performance Doors
 USA-Burgettstown,
 PA 15021
info@hoermann-flexon.com

Hörmann LLC
 USA-Montgomery,
 IL 60538
info@hoermann.us

Hörmann Vietnam
 VN-Hanoi
info.han@hoermann.vn

Более подробную информацию о наших торговых представительствах и дистрибьюторах Вы найдете на сайте www.hoermann.com.

Международные дистрибьюторы

Австралия
 Азербайджан
 Албания
 Алжир
 Аргентина
 Армения

Бангладеш
 Боливия
 Босния и Герцеговина
 Бразилия
 Грузия
 Израиль

Исландия
 Камбоджа
 Колумбия
 Косово
 Куба
 Люксембург

Мальта
 Молдавия
 Монголия
 Новая Зеландия
 Перу
 Северная Македония

Тайвань
 Тунис
 Туркменистан
 Узбекистан
 Уругвай
 Филиппины

Черногория
 Чили
 Южная Корея
 Япония

Цены в €. Авторские права защищены. Перепечатка, даже части материала, только с нашего разрешения.
 Оставляем за собой право на внесение технических изменений.

■ Пример монтажа	4
Фланцевый привод на рулонных воротах и цепной привод на рулонных решетках / рулонных воротах	4
■ Изображение в разобранном, перспективном виде	5
Фланцевый и цепной приводы	5
Блоки управления для приводов S, K и принадлежности	6
■ Пример монтажа	7
Фланцевый привод WA 300 R S4	7
■ Привод WA 250 R S4 / WA 300 R S4	8
Изображение в разобранном, перспективном виде	8
■ Блок управления 360 и принадлежности	9
Изображение в разобранном, перспективном виде	9
■ 1. Промышленные приводы	10
■ 2. Блоки управления	22
■ 3. Общие принадлежности	31
■ 4. Приводы DD S6 и блоки управления	42
■ 5. Блоки управления A70 R Vario	45
■ 6. Принадлежности	46
■ 7. Переоснащение рулонных ворот	53
■ Бланк заказа запчастей	54
■ Общие условия продажи и поставки (по состоянию на 1.3.2020)	55

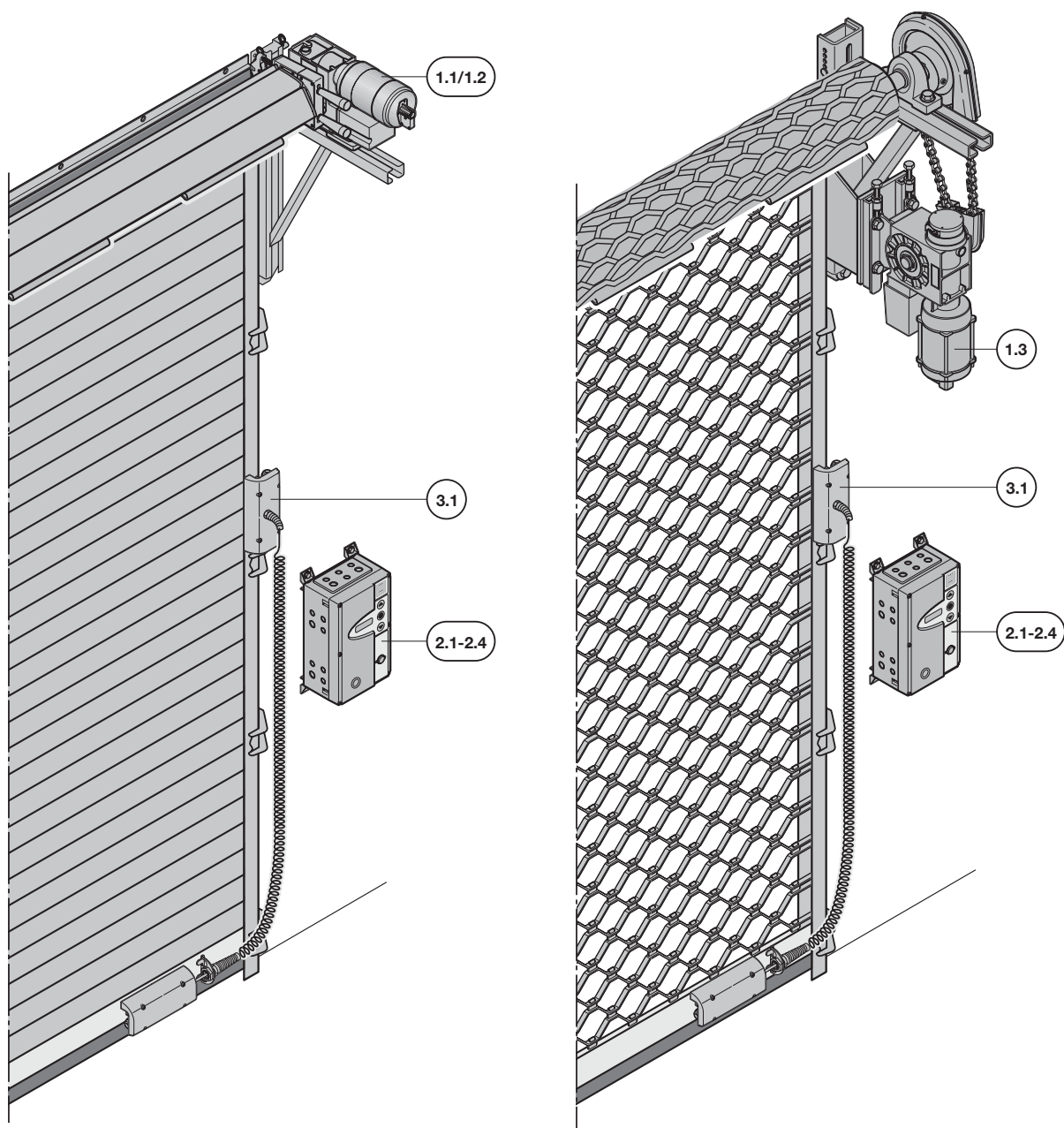
Используемые символы

Символ	Описание	Символ	Описание
	Цена – по запросу	•	Изделия, цена которых отмечена точкой, имеются в запасе на складе завода и могут быть отправлены незамедлительно.
	Примите во внимание более долгие сроки поставки		Изделие было заменено.
	Комиссионные товары со сроком поставки		

Расшифровка сокращений			
NES	Кулачковый конечный выключатель	KNH	Привод с цепной ручной аварийной деблокировкой
AWG	Датчик абсолютных значений	SMA	Переходник для монтажных и сервисных работ
STNHK	Торцевое устройство аварийного управления в ручном режиме	EB40	Диапазон конечного выключателя 1:40
NHK	Рукоятка для аварийного открывания ворот		

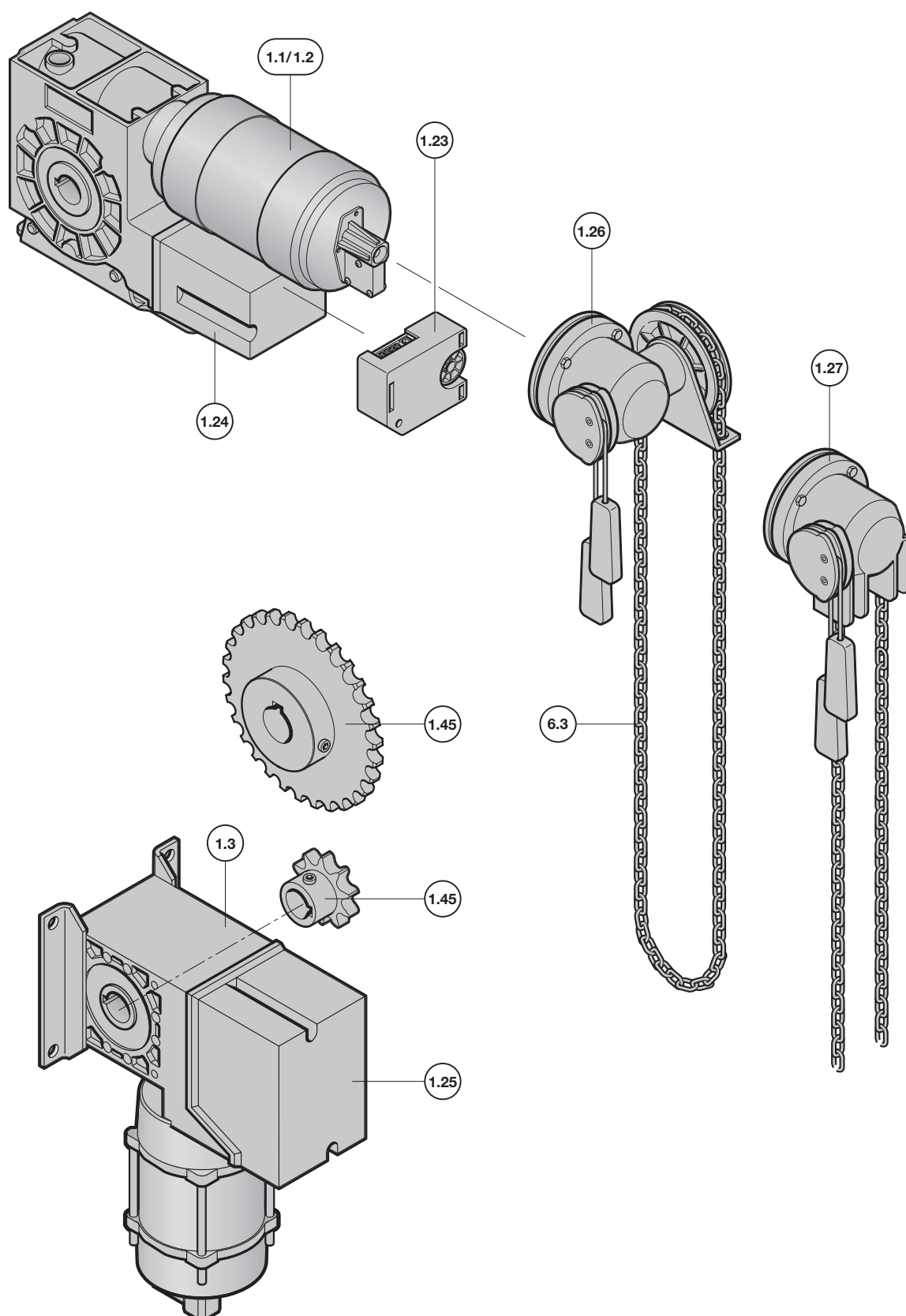
Пример монтажа

Фланцевый привод на рулонных воротах и цепной привод на рулонных решетках / рулонных воротах



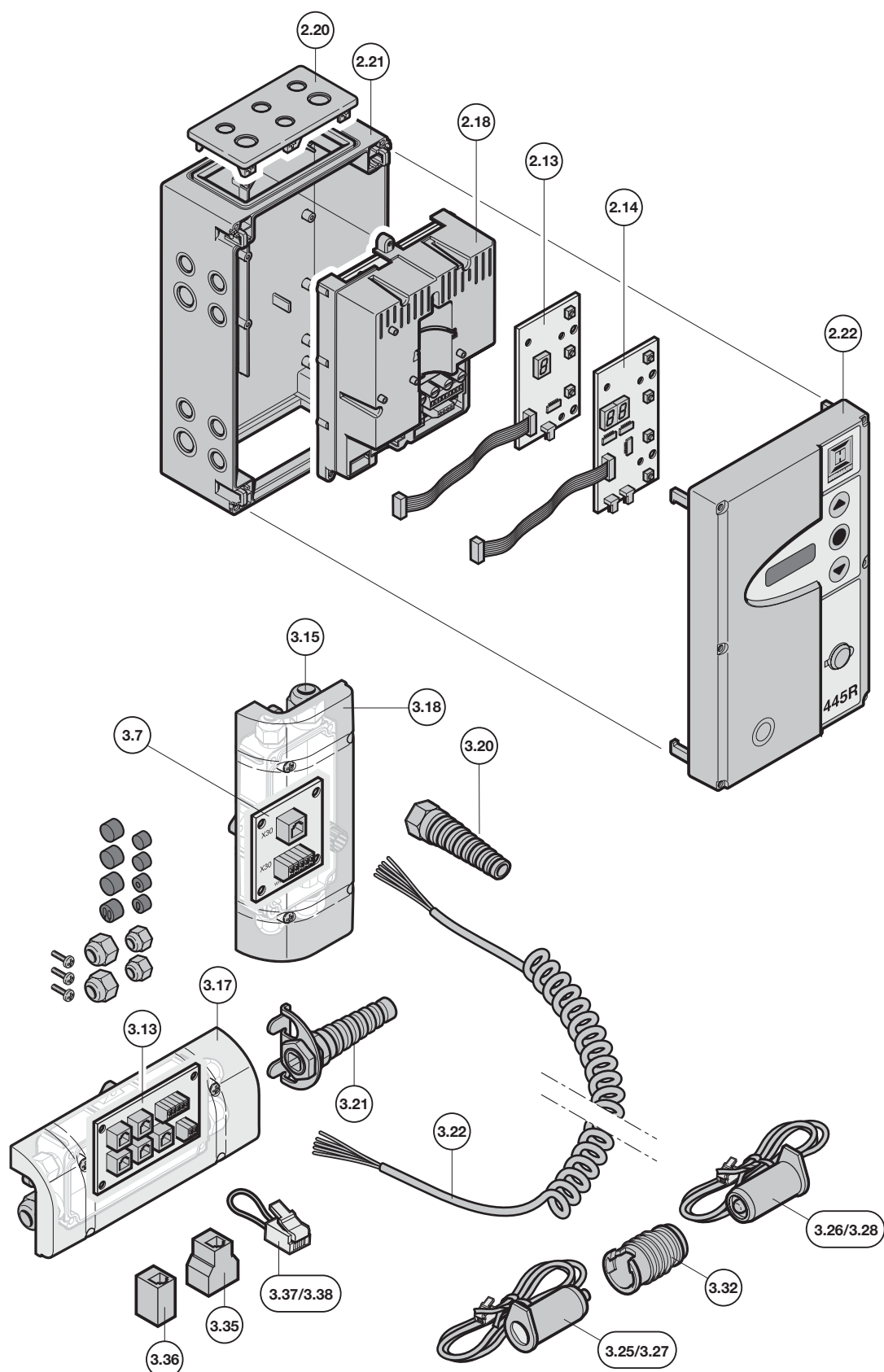
Изображение в разобранном, перспективном виде

Фланцевый и цепной приводы



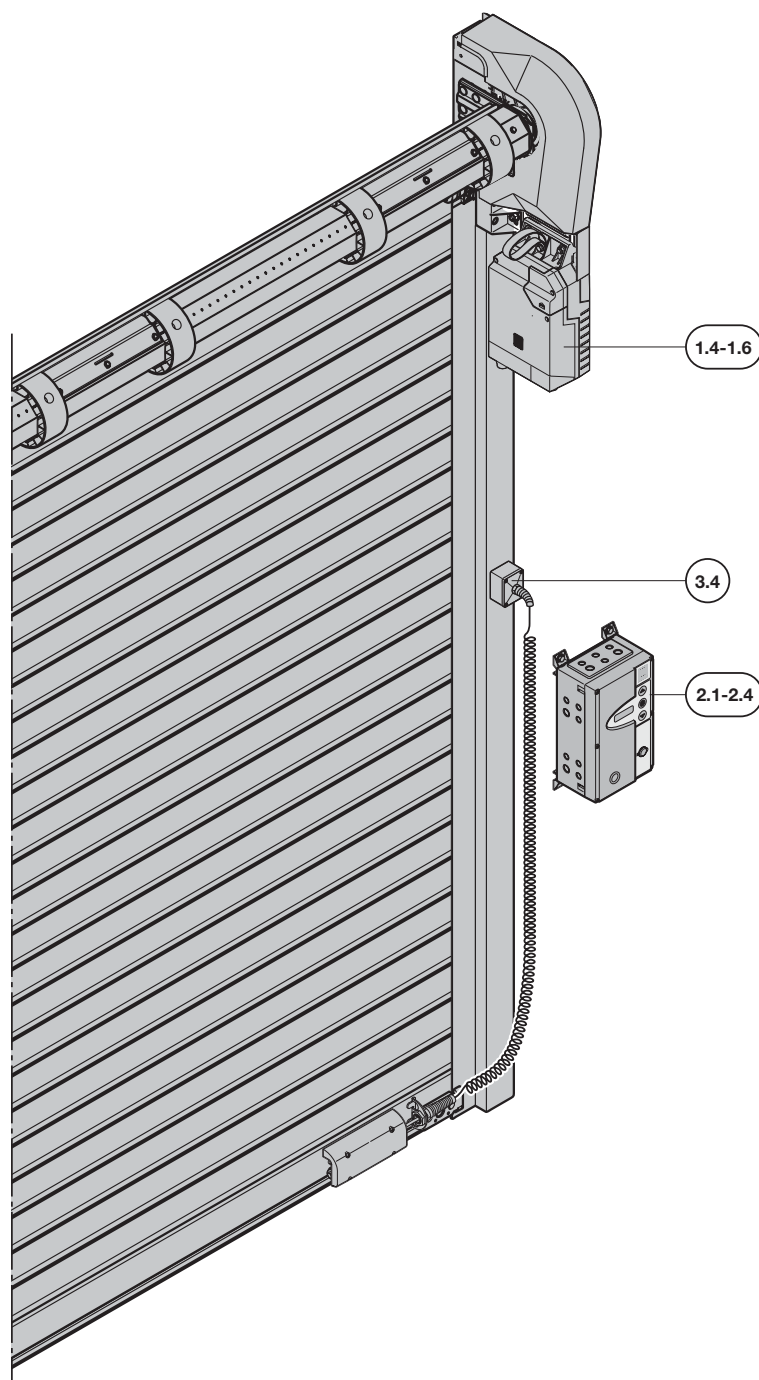
Изображение в разобранном, перспективном виде

Блоки управления для приводов S, K и принадлежности



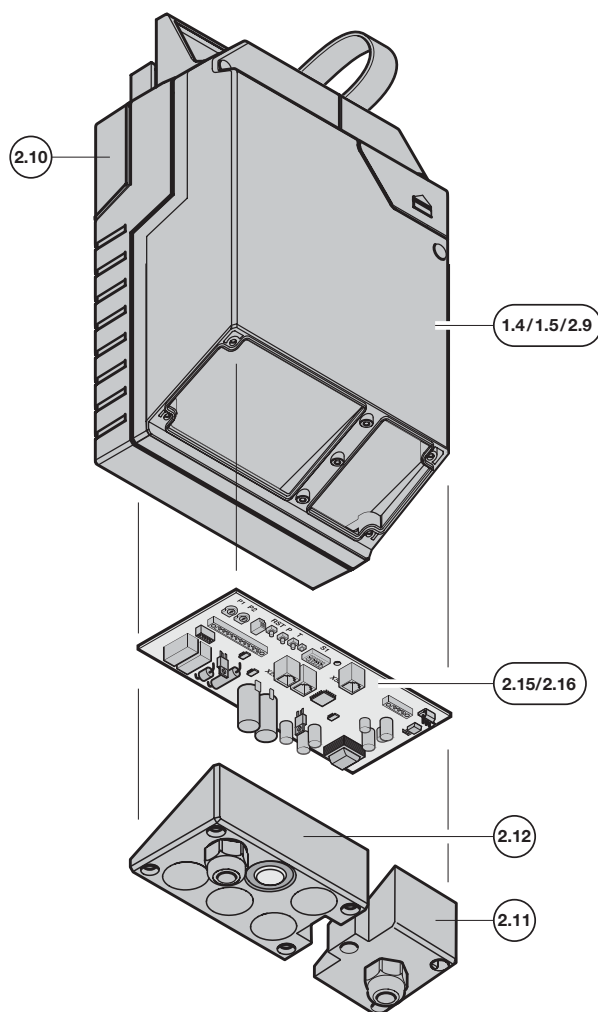
Пример монтажа

Фланцевый привод WA 300 R S4



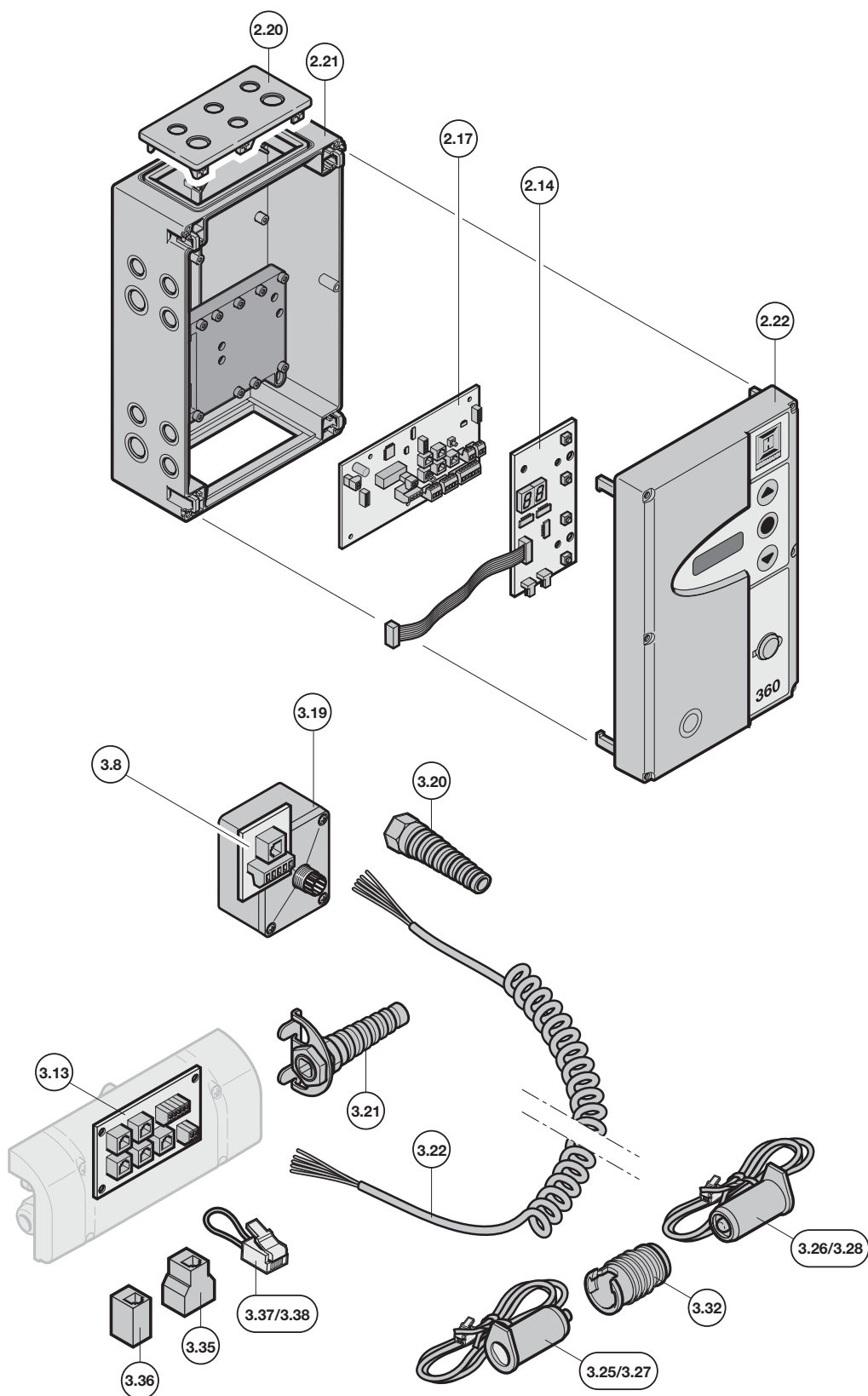
Привод WA 250 R S4 / WA 300 R S4

Изображение в разобранном, перспективном виде

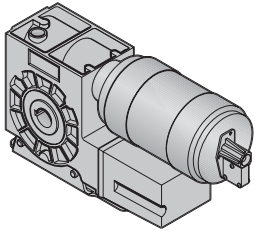


Блок управления 360 и принадлежности

Изображение в разобранном, перспективном виде

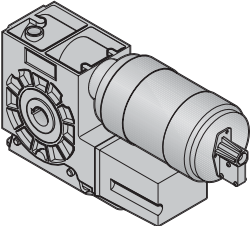


1. Промышленные приводы

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
  Уведомление: При заказе запчастей всегда указывайте технические характеристики ворот. Эти данные Вы можете найти на заводской табличке ворот.	1.1 Фланцевые приводы (Приводы NES больше не поставляется)			шт.	
	S14 , AWG, SMA, 230D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57838 		
	S14 , AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57840 		
	S14 , AWG, KNH, 230D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57842 		
	S14 , AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57844 		
	S18 , AWG, SMA, 230D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57518 	_____	/шт.
	S18 , AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57207 •	_____	/шт.
	S18 , AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57210 		
	S25 , AWG, SMA, 230D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57525 	_____	/шт.
	S25 , AWG, SMA, 230 W, 40 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57864 •	_____	/шт.
	S25 , AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57218 •	_____	/шт.
	S25 , AWG, SMA, 400D, 100 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57527 	_____	/шт.
	S25 , AWG, KNH, 230D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57221 	_____	/шт.
	S25 , AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57223 		
	S25 , AWG, KNH, 400D, 100 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57713 •	_____	/шт.
	S25 , AWG, SMA+STNHB, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57815 •	_____	/шт.
	S35 , AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57234 		
	S35 , AWG, SMA, 400D, 100 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57878 		
	S35 , AWG, KNH, 230D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57880 		
	S35 , AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57544 		
	S42 , AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57241 		
	S42 , AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57554 		
	S55 , AWG, SMA, 230D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57894 		
	S55 , AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57563 		
	S55 , AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.01.2005 – 28.02.2017	57564 		
	Уведомление: Фланцевые приводы S18 заменяют S14 . Фланцевые приводы DD40 – DD65 заменяют S35 – S55. По вопросам, связанным с выяснением технических деталей, обращайтесь непосредственно на завод Hörmann KG Dissen.				

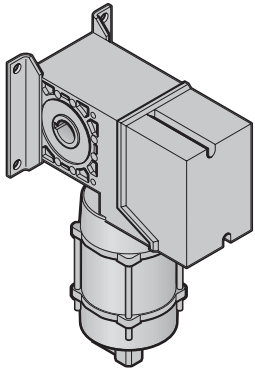
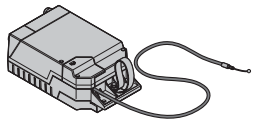
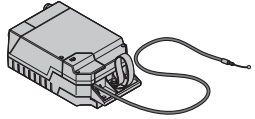
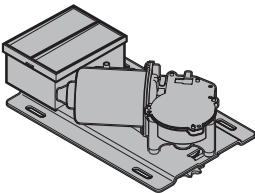
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы

Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
  Уведомление: При заказе запчастей всегда указывайте технические характеристики ворот. Эти данные Вы можете найти на заводской табличке ворот.	1.2	Фланцевые приводы DD			шт.	
	DD17	AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59000 •	_____	/шт.
	DD17	AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59001 •	_____	/шт.
	DD25	AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59010 •	_____	/шт.
	DD25	AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59011 •	_____	/шт.
	DD25	AWG, SMA, 230 W, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59012 •	_____	/шт.
	DD25	AWG, KNH, 230W, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59013 	_____	/шт.
	DD30	AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59020 •	_____	/шт.
	DD30	AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59021 •	_____	/шт.
	DD30	AWG, SMA, 230D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59022 •	_____	/шт.
	DD30	AWG, KNH, 230D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59023 	_____	/шт.
	DD30	AWG, SMA, 500D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59024 	_____	/шт.
	DD30	AWG, KNH, 500D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59025 	_____	/шт.
	DD30	AWG, STNHB + SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59026 	_____	/шт.
	DD30	AWG, STNHB + KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59027 	_____	/шт.
	DD30	AWG, STNHB + SMA, 230D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59028 	_____	/шт.
	DD30	AWG, STNHB + KNH, 230D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59029 	_____	/шт.
	DD40	AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59030 •	_____	/шт.
	DD40	AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59031 •	_____	/шт.
	DD50	AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59040 •	_____	/шт.
	DD50	AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59041 •	_____	/шт.
	DD65	AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59050 •	_____	/шт.
	DD65	AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2015 –	59051 •	_____	/шт.
	DD65	AWG, SMA, 230D 60 % ED, IP 65	01.09.2017 –	59052 	_____	/шт.
	DD65	AWG, KNH, 230D 60 % ED, IP 65	01.09.2017 –	59053 	_____	/шт.
	DD100	AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2016 –	59060 •	_____	/шт.
	DD100	AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2016 –	59061 •	_____	/шт.
	DD160	AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2016 –	59070 •	_____	/шт.
	DD160	AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2016 –	59071 •	_____	/шт.
	DD180	AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2016 –	59080 	_____	/шт.
	DD180	AWG, KNH, 400D, 60 % ED, IP 65	01.04.2016 –	59081 	_____	/шт.

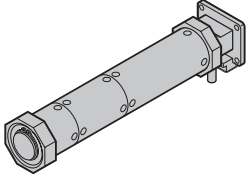
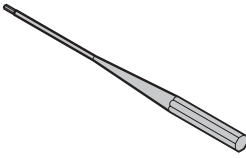
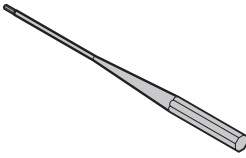
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	_____		_____	
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
 Дополнение: с цепной звездочкой, шестерней, цепью, цепным замком Уведомление: При заказе запчастей всегда указывайте технические характеристики ворот. Эти данные Вы можете найти на заводской табличке ворот.	1.3 Цепные приводы (Приводы NES больше не поставляется) K40 , AWG, SMA, 400D, 60 % ED, IP 65, EB 1:40 Уведомление: По вопросам, связанным с выяснением технических деталей, обращайтесь непосредственно на завод Hörmann KG Dissen.	01.01.2005 – 28.02.2017	57757 ⌚	шт. _____	/шт.
	1.4 Приводы WA 250 R S4 S4 / WE S4 / SE	01.10.2013 – 01.10.2013 –	636748 • 636749 •	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	1.5 Приводы WA 300 R S4 S4 / WE S4 / SE	01.07.2011 – 01.07.2011 –	636769 • 636770 •	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	1.6 Привод WA 300 AR S4/SE	01.04.2015 –	636996 •	шт. _____	/шт.

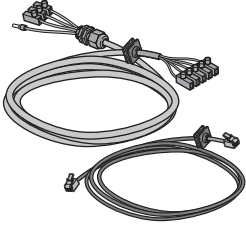
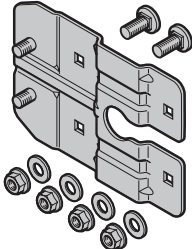
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

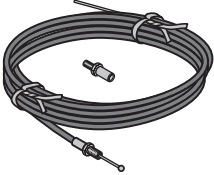
1. Промышленные приводы

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.7 Внутривальные приводы 230 В переменного тока со стационарно подсоединенным проводом подключения к двигателю (без резьбового соединения и соединительной клеммы)			шт.	
	R12	01.08.2010 – 28.02.2017	58050	⌚	
	R18	01.08.2010 – 28.02.2017	58051	⌚	
	R23	01.08.2010 – 28.02.2017	58052	⌚	
	R30	01.08.2010 – 28.02.2017	58053	⌚	
	R50 (SR)	01.07.2019 –	9702108	⌚	/шт.
	R140 (SR)	01.07.2019 –	9702120	⌚	/шт.
	HY92 / 300 MA	01.03.2018 –	58210	⌚	/шт.
	Удлинитель кабеля подключения к сети с корпусом для подключения, длина кабеля 5 м (без рис.)	01.07.2012 –	637487	⌚	/шт.
	Набор резьбовых деталей	01.03.2017 –	636997	⌚	/шт.
	1.8 Регулятор конечных положений для внутривальных приводов R50 – R300			шт.	
			9702202	_____	/шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	_____		_____	
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

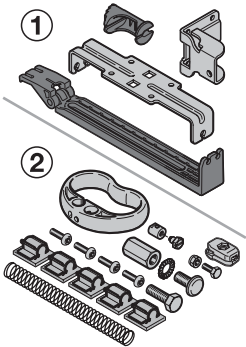
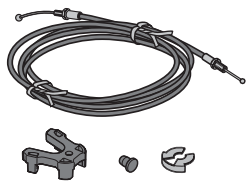
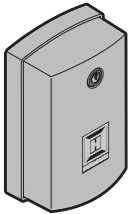
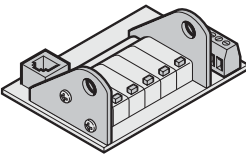
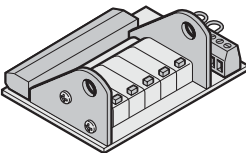
1. Промышленные приводы

Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.9	Соединительные провода двигателя и системные провода для S- / DD- / K-приводов			шт.	
		Комплект 1, рулонные ворота, рулонные решетки				
		5500 mm	01.01.2005 –	638265 •	_____	/шт.
		7500 mm	01.01.2005 –	638267 •	_____	/шт.
		9500 mm	01.01.2005 –	638269 •	_____	/шт.
		11500 mm	01.01.2005 –	638271 •	_____	/шт.
		15500 mm	01.01.2005 –	638275 •	_____	/шт.
		20500 mm	01.01.2005 –	638280 •	_____	/шт.
		25500 mm	01.01.2005 –	638282 •	_____	/шт.
		Комплект 2, рулонные ворота, тип двигателя: S25 WS				
		5500 mm	01.01.2005 –	638302 •	_____	/шт.
		7500 mm	01.01.2005 –	638304 •	_____	/шт.
		9500 mm	01.01.2005 –	638306 •	_____	/шт.
		11500 mm	01.01.2005 –	638308 •	_____	/шт.
	1.10	Адаптер из листового металла с болтами с резьбой WA 250 R S4, WA 300 R S4	01.07.2011 –	639008 •	шт.	/шт.

	1.11	Трос Боудена SE для приводов WA 250 R, WA 300 R S4, WA 300 AR S4			шт.	
		Длина				
		2000 mm	01.07.2011 –	4546615 •	_____	/шт.
		3000 mm	01.07.2011 –	4546386 •	_____	/шт.
		4000 mm	01.07.2011 –	4546391 •	_____	/шт.
		6000 mm	01.07.2011 –	4546392 •	_____	/шт.

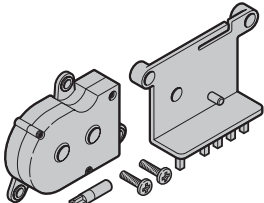
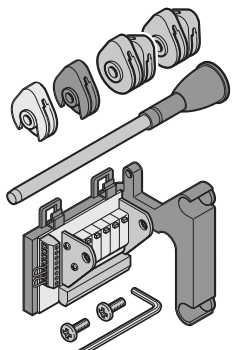
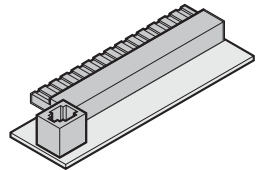
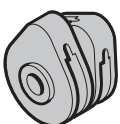
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.12 Безопасная деблокировка SE3 для приводов WA 250 R, WA 300 R S4, WA 300 AR S4 Пакет с принадлежностями 1 Пакет с принадлежностями 2	01.07.2011 – 01.07.2011 –	638913 • 638914 •	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	1.13 Комплект для дооснащения SE 3 с тросом Боудена ок. 1000 мм, WE – на SE, WA 250 R S4 / WA 300 R S4	01.10.2011 –	637757 •	шт. _____	/шт.
	1.14 Корпус для устройства безопасной деблокировки для WA 250 R, WA 300 R S4, WA 300 AR S4 Для наружного применения, вкл. профильный полуцилиндр (30,5 + 10 мм, запирающий носик 0°) и 3 ключа Размеры: (Ш × В × Г): 83,5 × 133 × 49 мм Уведомление: Только в комбинации с тросом Боудена с шариком (поз. 1.11), пакетами с принадлежностями 1 и 2, SE 3 (поз. 1.12) Если уже имеется устройство внутренней безопасной деблокировки, то пакет с принадлежностями 1 (поз. 1.12) не требуется.	01.06.2004 –	637083 •	шт. _____	/шт.
	1.15 Блок конечного выключателя для приводов S и K, система 6 Mikro	01.01.2005 –	57508 •	шт. _____	/шт.
	1.16 Блок конечного выключателя для приводов S и K, система 6 Mikro Уведомление: См. также Переоснащение рулонных ворот на стр. 53	01.10.2005 –	57451 •	шт. _____	/шт.

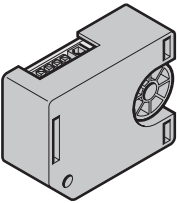
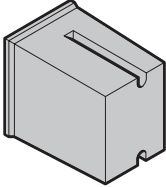
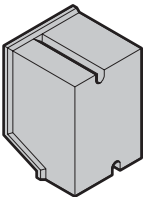
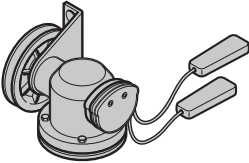
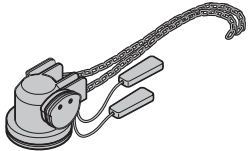
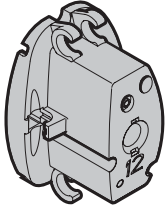
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.17 Комплект для переоснащения UNI-DES / AWG-STST для редукторов SG85 / SG115 с EB 1:20 на EB 1:40 Уведомление: Требуется для высоких ворот (время работы двигателя 45 секунд)	01.10.1998 –	58042 ⌚	шт. _____	/шт.
	1.18 Комплект для переоснащения с AWG / DES на NES для A70 R Vario и для 420 R Уведомление: Для блока управления 420R дополнительно необходима адаптерная плата, арт. № 638136. Не для цепных приводов K09, изготовленных до 2011. Для цепных приводов K09, изготовленных начиная с 08/2014, необходимо заказывать высокую крышку конечного выключателя (57501).	01.11.2011 –	58088 •	шт. _____	/шт.
	1.19 Адаптерная плата для приводов рулонных ворот, в сборе Уведомление: см. также Переоснащение рулонных ворот на стр. 53	01.01.2005 –	638136 •	шт. _____	/шт.
	1.20 Дуплексный кулачок конечного выключателя для приводов S и K ОТКР. ЗАКР.	01.10.1998 – 01.10.1998 –	57497 ⌚ 57498 ⌚	шт. _____ шт. _____	/шт. /шт.
	1.21 Кулачок конечного выключателя, желтый для приводов S и K	01.10.1998 –	57499 ⌚	шт. _____	/шт.
	1.22 Кулачок конечного выключателя, черный для приводов S и K	01.10.1998 –	57500 ⌚	шт. _____	/шт.

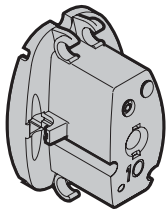
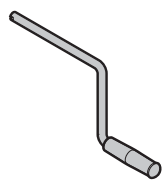
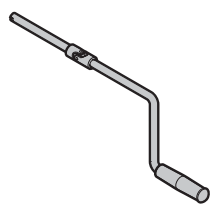
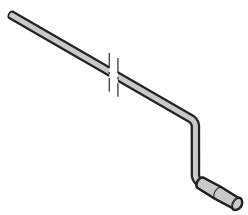
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.23 Датчик абсолютных значений AWG / датчик положения ворот с креплением / крепежным уголком для рулонных ворот / рулонной решетки	01.09.2009 –	637639 •	шт. _____	/шт.
	1.24 Кожух конечного выключателя для приводов S14-S55, DD17-DD65, K20-K60	01.10.1998 –	57450 •	шт. _____	/шт.
	1.25 Кожух конечного выключателя K09	01.10.1998 –	57501 ⌚	шт. _____	/шт.
	1.26 Привод цепной ручной аварийной деблокировки без цепи S14 S18, S25 DD17, DD25, DD30, DD40, K20 K30, K40, K60 DD50, DD65, DD100, DD160	15.09.2005 – 01.09.1998 – 01.04.2015 – 01.01.2005 – 01.04.2015 –	57428 ⤴ • 57453 ⤴ •	шт. _____ шт. _____	/шт. /шт.
	1.27 Привод цепной ручной аварийной деблокировки длина цепи 4000 мм S23-Box, K09	01.10.1998 –	57429 ⌚	шт. _____	/шт.
	1.28 Предохранитель рукоятки для аварийного открывания ворот для приводов S14-S55, DD17-DD180, K20-K60 Ø 12 мм Уведомление: Не подходит для K09, S23-Box и S25 100 % ED, период производства до 2008/09	01.10.1998 –	57447 •	шт. _____	/шт.

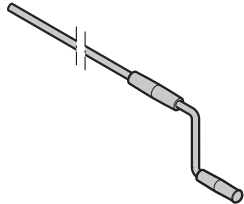
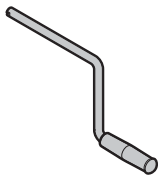
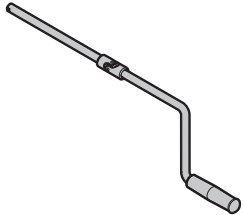
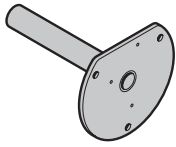
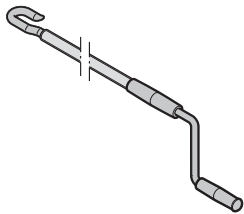
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.29 Предохранитель рукоятки для аварийного открывания ворот S23-Box, S25 100 % ED, DD17.60S6, DD17.12, K09 Ø 10 мм Уведомление: Не подходит для S25 100 % ED, период производства начиная с 2008/09	01.10.1998 –	57446 •	шт. _____	/шт.
	1.30 Рукоятка для аварийного открывания ворот Приводы S14-S55, DD17-DD180, K20-K60 Ø 12 мм, радиус рукоятки 87 мм Ø 12 мм, радиус рукоятки 110 мм Уведомление: Не подходит для S25 в исполнении 100 % ED, период производства до 2008/09 и S23-Box	01.10.1998–02.11.2010 02.11.2010–	57420 ↻ 57421 •	шт. _____	/шт.
	1.31 Рукоятка для аварийного открывания ворот с карданным шарниром с крестовиной Приводы S14-S55, DD17-DD180, K20-K60 Ø 12 мм Уведомление: Не подходит для S25 в исполнении 100 % ED, период производства до 2008/09 и S23-Box	01.10.1998 –	57422 •	шт. _____	/шт.
	1.32 Рукоятка для аварийного открывания ворот, удлиненная 400 мм Приводы S14-S55, DD17-DD180, K20-K60 Ø 12 мм Уведомление: Не подходит для S25 в исполнении 100 % ED, период производства до 2008/09 и S23-Box	01.10.1998 –	57423 •	шт. _____	/шт.

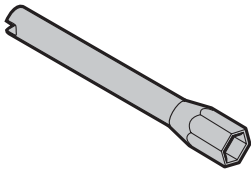
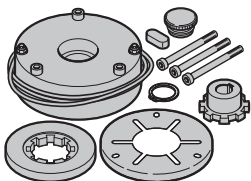
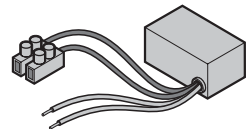
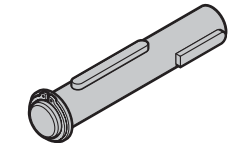
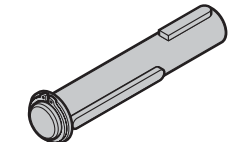
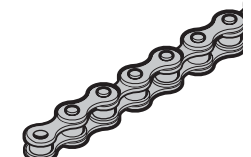
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.33 Рукоятка для аварийного открывания ворот, удлиненная 700 мм для серий приводов S, DD17-DD180, K Ø 12 мм Уведомление: Не подходит для S25 в исполнении 100 % ED, период производства до 2008/09 и S23-Box	01.10.1998 –	57424 •	шт. _____	/шт.
	1.34 Рукоятка для аварийного открывания ворот S23-Box, S25 100 % ED, DD17.60S6 и DD17.12, K09 Ø 10 мм Уведомление: Не подходит для S25 100 % ED, период производства начиная с 2008/09	01.10.1998 –	57425 •	шт. _____	/шт.
	1.35 Рукоятка для аварийного открывания ворот с карданным шарниром с крестовиной S23-Box, S25 100 % ED, DD17.60S6 и DD17.12, K09 Ø 10 мм Уведомление: Не подходит для S25 100 % ED, период производства начиная с 2008/09	01.10.1998 –	57426 	шт. _____	/шт.
	1.36 Ввод для рукоятки аварийного открывания ворот для торцевого устройства аварийного ручного управления S14-S55, Ø 12 мм	01.10.1998 –	57427 	шт. _____	/шт.
	1.37 Рукоятка для маркизы Для фланцевого привода с устройством рукоятки для маркизы	02.11.2010 –	58080 	шт. _____	/шт.

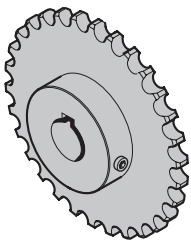
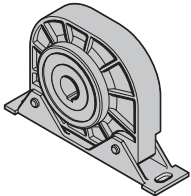
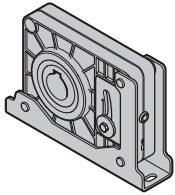
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.38 Переходник для монтажных и сервисных работ SMA с шестигранником 13 мм			шт.	
	для приводов S14-S55, DD17-DD65, K20-K60	01.02.2009 –	58022 •	_____	/шт.
	для приводов S14-S55, DD17-DD65, K20-K60, удлиненный	01.02.2009 –	58024 •	_____	/шт.
	S23-Box, K09, DD17.12, DD17.60S6	01.02.2009 –	58023 •	_____	/шт.
	S23-Box, K09, DD17.12, DD17.60S6, удлиненный	01.02.2009 –	58027 ⌚	_____	/шт.
	Гаечный ключ с трещоткой и открытым зевом SW 13, Ø 10 мм	01.01.2010 –	9050043 •	_____	/шт.
	1.39 Запасной тормоз IP 65 S42, S55, DD50, DD65, K20-K60/4	01.10.1998 –	57448 •	шт.	/шт.
	1.40 Выпрямитель EGR II (230 В перем. тока/103 В пост. тока)	01.01.2005 –	57449 •	шт.	/шт.
	1.41 Запасной насадной вал K09	01.10.1998 –	57506 ⌚	шт.	/шт.
	1.42 Запасной насадной вал K20-K40/4	01.10.1998 –	57507 ⌚	шт.	/шт.
	1.43 Роликовая цепь			шт.	
	Длина = 2000 мм, 1" x 17,02 мм для приводов K20, K30, K40, K60	01.10.1998 –	57400 ↻	_____	/шт.
	Длина = 2500 мм, 1" x 17,02 мм для приводов K20, K30, K40, K60	15.06.2007 –	57445 ⌚	_____	
	Длина = 2000 мм, 1/2" x 5/16" для приводов K09	01.10.1998 –	57401 ⌚	_____	/шт.

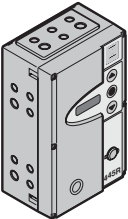
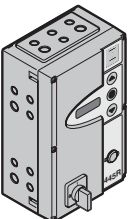
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

1. Промышленные приводы

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	1.44 Замок цепи			шт.	
	1" × 17,02 мм K20-K60/4 1/2" × 5/16" K09	01.01.2004 – 01.01.2004 –	57403 • 57402 •	_____ _____	/шт. /шт.
 	1.45 Цепная звездочка			шт.	
	1/2", z = 15, Ø 25 мм для приводного вала K09	01.10.1998 –	57405 ⚙️	_____	/шт.
	1/2", z = 45, Ø 40 мм для приварного WW-вала K09	01.10.1998 –	57406 ⚙️	_____	/шт.
	1", z = 10, Ø 40 мм для приводного вала K20-K40-4	01.10.1998 –	57404 •	_____	/шт.
	1", z = 15, Ø 55 мм для приводного вала K60	15.06.2007 –	57783 ⚙️	_____	/шт.
	1", z = 30, Ø 45 мм для приварного WW-вала K20	01.10.1998 –	57407 ⚙️	_____	/шт.
	1", z = 30, Ø 60 мм для приварного WW-вала K30-K40	01.10.1998 –	57408 •	_____	/шт.
	1", z = 40, Ø 60 мм для приварного WW-вала K40-4	01.10.1998 –	57409 •	_____	/шт.
	1.46 Улавливающее устройство			шт.	
	F40 F 80 F120	01.10.1998 – 01.10.1998 – 01.10.1998 –	57410 • 57411 ⚙️ 57412 •	_____ _____ _____	/шт. /шт. /шт.
	1.47 Улавливающее устройство			шт.	
	F220	01.01.2010 –	58043 •	_____	/шт.

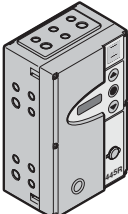
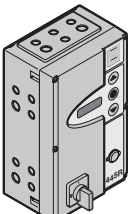
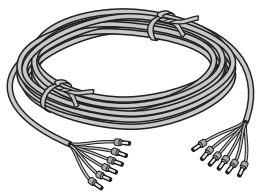
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	Уведомление: Блок управления 360 совместим только со встроенными блоками управления WA 300 R S4, которые производятся с 01.07.2012 (индекс В). Блоки управления 420 R поставляются ограниченно. Если складские запасы полностью израсходованы, Вы можете выбрать блок управления 445 R.				
	2.1 Блок управления в сборе, в корпусе, включая пакет с принадлежностями, без фланцевой крышки			шт.	
	300	01.04.2015 –	636380 •	_____	/шт.
	300 с закрытой крышкой (в комбинации с блоком управления 360)	01.04.2015 –	636382 •	_____	/шт.
	360	01.07.2012 –	636765 •	_____	/шт.
	420 R (крупногабаритный корпус)	01.01.2005 – 31.01.2011	636847 •	_____	/шт.
	435 R	01.09.2008 – 31.03.2015	636960 •	_____	/шт.
	445 R (рис.)	01.01.2005 –	636790 •	_____	/шт.
	460 R	01.01.2005 –	636830 •	_____	/шт.
	B 455 R	03.06.2010 – 28.02.2017	636712 •	_____	/шт.
	2.2 Блок управления в сборе, в корпусе с главным выключателем, пакет с принадлежностями, без фланцевой крышки			шт.	
	300	01.04.2015 –	636381 •	_____	/шт.
	300 с закрытой крышкой (в комбинации с блоком управления 360)	01.04.2015 –	636383 •	_____	/шт.
	360	01.07.2012 –	636766 •	_____	/шт.
	420 R (крупногабаритный корпус)	01.01.2005 – 31.01.2011	636848 •	_____	/шт.
	435 R	01.09.2008 – 31.03.2015	636961 •	_____	/шт.
	445 R (рис.)	01.01.2005 –	636791 •	_____	/шт.
	460 R	01.01.2005 –	636831 •	_____	/шт.
	B 455 R	03.06.2010 – 28.02.2017	636713 •	_____	/шт.

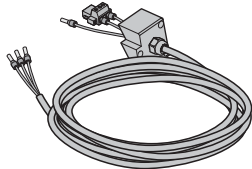
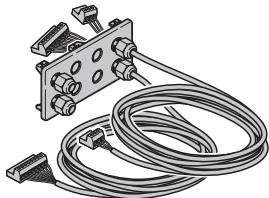
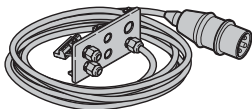
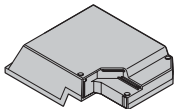
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления

Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.3	Блок управления в сборе, в корпусе, с профильным полуцилиндром и пакетом с принадлежностями, без фланцевой крышки			шт.	
	360		01.07.2012 –	636767 •	_____	/шт.
	420 R (крупногабаритный корпус)		01.01.2005 – 31.01.2011	636850 •	_____	/шт.
	445 R (рис.)		01.01.2005 –	636792 •	_____	/шт.
	460 R		01.01.2005 –	636832 •	_____	/шт.
	B 455 R		03.06.2010 – 28.02.2017	636714 •	_____	/шт.
	2.4	Блок управления в сборе, в корпусе, с главным выключателем, профильный полуцилиндр и пакет с принадлежностями, без фланцевой крышки			шт.	
	360		01.07.2012 –	636768 •	_____	/шт.
	420 R (крупногабаритный корпус)		01.01.2005 – 31.01.2011	636851 •	_____	/шт.
	445 R (рис.)		01.01.2005 –	636793 •	_____	/шт.
	460 R		01.01.2005 –	636833 •	_____	/шт.
	B 455 R		03.06.2010 – 28.02.2017	636715 •	_____	/шт.
	2.5	Соединительный кабель DTH/300 U			шт.	
	2000 mm		01.7.2011 –	635487 •	_____	/шт.
	3000 mm		01.7.2011 –	635488 •	_____	/шт.
	4000 mm		01.7.2011 –	635489 •	_____	/шт.
	5000 mm		01.7.2011 –	635490 •	_____	/шт.
	6000 mm		01.7.2011 –	635491 •	_____	/шт.
	7000 mm		01.7.2011 –	635492 •	_____	/шт.
	8000 mm		01.7.2011 –	635493 •	_____	/шт.
	9000 mm		01.7.2011 –	635494 •	_____	/шт.
	10000 mm		01.7.2011 –	635495 •	_____	/шт.
	15000 mm		01.7.2011 –	635483 •	_____	/шт.
	20000 mm		01.7.2011 –	635484 •	_____	/шт.
	25000 mm		01.7.2011 –	635485 •	_____	/шт.

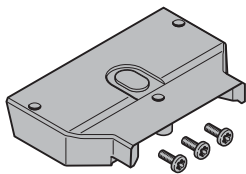
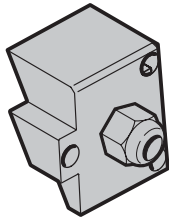
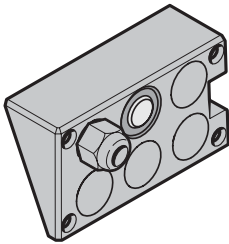
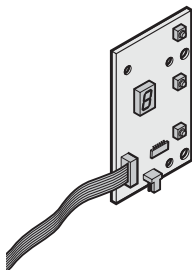
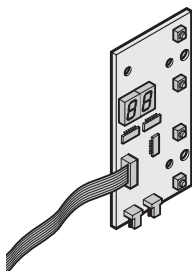
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления

Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.6	Соединительный провод для блока управления 360, 300 U с главным выключателем или внешним главным выключателем к приводу			шт.	
		2000 mm	01.7.2011 –	635482 •	_____	/шт.
		3000 mm	01.7.2011 –	635471 •	_____	/шт.
		4000 mm	01.7.2011 –	635472 •	_____	/шт.
		5000 mm	01.7.2011 –	635473 •	_____	/шт.
		6000 mm	01.7.2011 –	635474 •	_____	/шт.
		7000 mm	01.7.2011 –	635475 •	_____	/шт.
		8000 mm	01.7.2011 –	635476 •	_____	/шт.
		9000 mm	01.7.2011 –	635477 •	_____	/шт.
		10000 mm	01.7.2011 –	635478 •	_____	/шт.
		15000 mm	01.7.2011 –	635479 •	_____	/шт.
		20000 mm	01.7.2011 –	635480 •	_____	/шт.
		25000 mm	01.7.2011 –	635481 •	_____	/шт.
	2.7	Соединительный провод, блок управления 300 / привод WA 300 AR			шт.	
		5000 mm	01.04.2015 –	636384 •	_____	/шт.
		10000 mm	01.04.2015 –	636385 •	_____	/шт.
		30000 mm	01.04.2015 –	636386 •	_____	/шт.
	2.8	Кабель для подключения к сети с фланцем для блоков управления 4xx R			шт.	
		400 В, длина: 1000 мм	01.10.2006 –	638094 •	_____	/шт.
		400 В, длина: 2000 мм	01.06.2005 –	638355 •	_____	/шт.
		400 В, длина: 3000 мм	01.10.2006 –	638489 •	_____	/шт.
		230 В, длина: 1000 мм (переменный ток)	01.10.2006 –	638131 •	_____	/шт.
		3 × 230 В, длина: 1000 мм (трехфазный ток)	01.10.2006 –	638147 •	_____	/шт.
	2.9	Крышка привода для WA 250 R S4, WA 300 R S4	01.05.2015 –	636810 •	шт.	/шт.

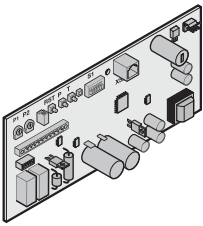
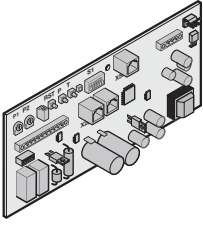
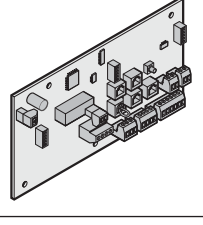
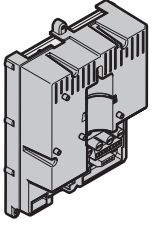
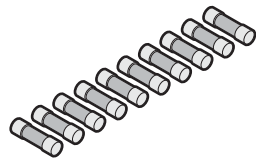
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.10 Крышка модуля привода для WA 300 R S4	01.03.2021 –	636947 •	шт. _____	/шт.
	2.11 Крышка подключения к сети WA 250 R S4, WA 300 R S4 с резьбовым соединением	01.10.2013 –	637700 •	шт. _____	/шт.
	2.12 Крышка подсоединения кабеля WA 300 R S4	01.10.2013 –	636939 •	шт. _____	/шт.
	2.13 Плата клавиатуры 420 R 435 R (без рис.) Соответствующий пакет с крепежными винтами (без рис.)	01.10.2003 – 01.10.2008 – 01.10.2003 –	638146 • 637601 • 638226 •	шт. _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт.
	2.14 Плата дисплея 445 R, 460 R, B 455 R 360 (без рис.) Соответствующий пакет с крепежными винтами (без рис.)	01.01.2005 – 01.07.2012 – 01.01.2005 –	638069 • 637751 • 638226 •	шт. _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт.

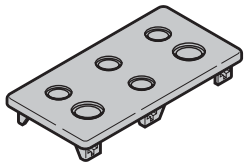
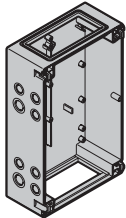
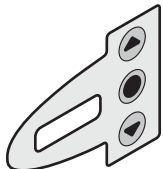
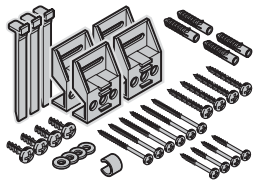
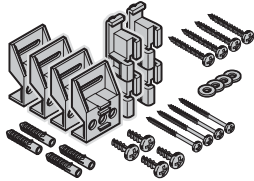
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.15 Плата управления для встроенного блока управления WA 250 R S4	01.10.2013 –	637496 •	шт. _____	/шт.
	2.16 Плата управления для встроенного блока управления WA 300 R S4 и внешнего блока управления 300	01.07.2011 –	637750 •	шт. _____	/шт.
	2.17 Плата управления для блока управления 360	01.07.2012 –	637749 •	шт. _____	/шт.
	2.18 Блок управления с основанием и силовым блоком 420 R крупногабаритный корпус (рис.) 435 R 445 R 460 R В 455 R Соответствующий пакет с крепежными винтами (без рис.)	01.01.2005 – 31.01.2011 01.11.2008 – 31.03.2015 01.01.2005 – 01.01.2005 – 01.07.2011 – 28.02.2017 01.01.2005 –	638335 • 639213 • 638284 • 638285 • 639010 • 638226 •	шт. _____ _____ _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт.
	2.19 Слаботочный предохранитель 10 A / 250 В / Т / Н (VE 10 шт.) 3,15 A / 250 В / Т / Н (VE 10 шт.) 6,3 A / 250 В / Т / Н (VE 10 шт.) 0,125 A / 250 В / Т / Н (VE 10 шт.)	01.04.2004 – 28.02.2020 01.03.2020 – 01.04.2004 – 28.02.2020 01.03.2020 – 01.07.2011 – 01.07.2007 – 28.02.2020 01.03.2020 –	638490 ↻ 638988 • 638123 ↻ 638986 • 636959 • 638497 ↻ 638989 •	шт. _____ _____ _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт.

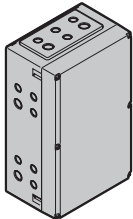
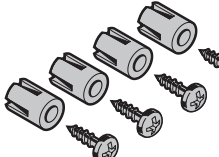
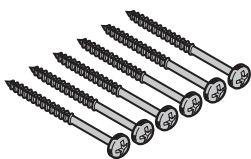
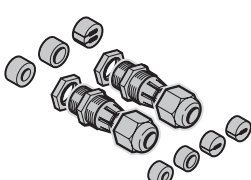
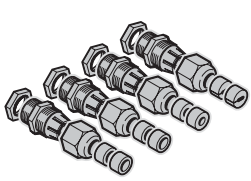
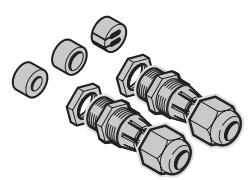
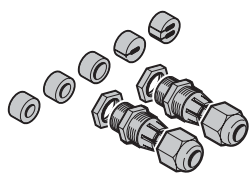
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.20 Фланцевая крышка без резьбового соединения, сверху с резьбовым соединением, без провода подключения к сети, снизу (без рис.)	01.01.2005 –	638112 •	шт. _____	/шт.
		01.01.2005 –	638124 •	шт. _____	/шт.
	2.21 Нижняя часть Корпус блока управления, крупногабаритный	01.01.2005 –	638125 •	шт. _____	/шт.
	2.22 Крышка корпуса с пленкой и платой дисплея 300 300 (закрытого типа, без пленки и платы) 360 420 R (рис.) 435 R 445 R 460 R B 455 R	01.03.2021 –	636946	шт. _____	/шт.
		01.04.2004 –	638493	шт. _____	/шт.
		01.07.2012 –	637752 •	шт. _____	/шт.
		01.01.2005 – 31.01.2011	638161 •	шт. _____	/шт.
		01.11.2008 – 31.03.2015	639212 •	шт. _____	/шт.
		01.01.2005 –	638152 •	шт. _____	/шт.
		01.01.2005 –	638153 •	шт. _____	/шт.
		01.07.2011 – 28.02.2017	639009 •	шт. _____	/шт.
	2.23 Лицевая пленка для центральной части	01.12.2006 –	638492 •	шт. _____	/шт.
	2.24 Пакет с принадлежностями Корпус блока управления	01.01.2005 –	638036 •	шт. _____	/шт.
	2.25 Пакет с принадлежностями Дополнительный корпус	01.01.2005 –	638079 •	шт. _____	/шт.

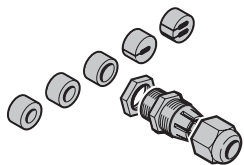
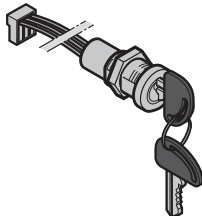
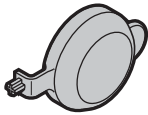
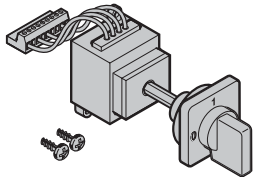
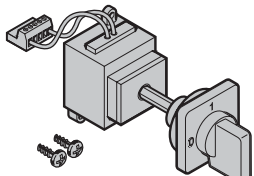
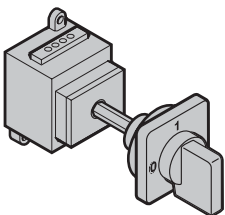
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.26 Дополнительный корпус, крупногабаритный с монтажной плитой и пакетом с принадлежностями Арт. № 638036, арт. № 638079	01.04.2004 –	637199 •	шт. _____	/шт.
	2.27 Пакет с принадлежностями Дополнительный корпус / узел крепления платы	01.01.2005 –	638035 •	шт. _____	/шт.
	2.28 Пакет с крепежными винтами Крышка блока управления или дополнительный корпус	01.01.2005 –	638225 •	шт. _____	/шт.
	2.29 Комплект резьбовых соединений для блоков управления 360 и 4xx 2 резьбовых соединения M16 (черного цвета) и различные уплотнения	01.01.2005 –	638038 •	шт. _____	/шт.
	2.30 Набор резьбовых соединений для блоков управления 360 и 4xx 4 резьбовых соединения M16 (черного цвета) и различные уплотнения	01.01.2005 –	637018 •	шт. _____	/шт.
	2.31 Набор резьбовых соединений для блоков управления 360 и 4xx 2 резьбовых соединения M20 (черного цвета) и различные уплотнения	01.01.2005 –	638227 •	шт. _____	/шт.
	2.32 Комплект резьбовых соединений для привода WA 300 R S4 2 резьбовых соединения M20 (черного цвета) и различные уплотнения	01.07.2011 –	637759 •	шт. _____	/шт.

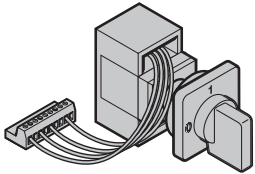
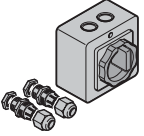
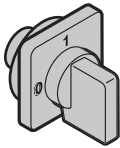
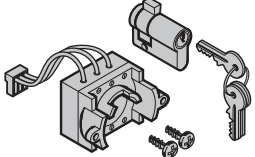
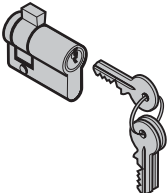
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.33 Комплект резьбовых соединений для привода WA 300 R S4 1 резьбовое соединение M20 (черного цвета) и различные уплотнения	01.07.2011 –	637760 •	шт. _____	/шт.
	2.34 Миниатюрный выключатель, запираемый на ключ для блоков управления 420 R, 445 R, 460 R, B 455 R, 300, 360	01.01.2005 –	638140 •	шт. _____	/шт.
	2.35 Запасной ключ для миниатюрного выключателя, запираемого на ключ, № 533	01.01.2005 –	638496 •	шт. _____	/шт.
	2.36 Крышка замка Миниатюрный замок / корпус блока управления	01.01.2005 –	638142 •	шт. _____	/шт.
	2.37 Главный выключатель трехфазного тока, для монтажа в 420 R (крупногабаритный корпус), 445 R, 460 R	01.01.2005 –	638172 •	шт. _____	/шт.
	2.38 Главный выключатель для B 455 R	01.07.2011 –	638170 •	шт. _____	/шт.
	2.39 Главный выключатель 4-полюсный, для встраивания в 360 2-полюсный, 360	01.08.2011 – 30.04.2015 01.05.2015 –	4548294 • 4549010 •	шт. _____ _____	/шт. /шт.

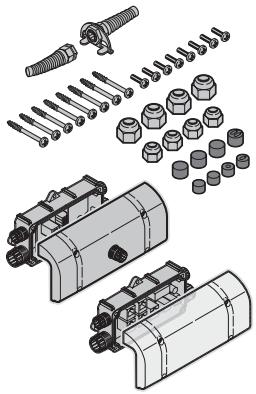
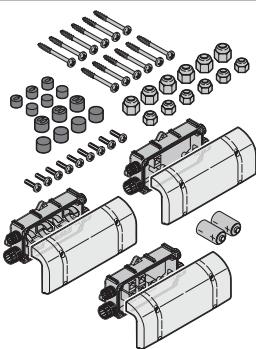
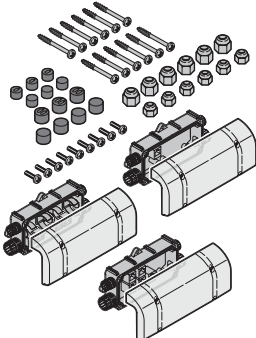
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

2. Блоки управления

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	2.40 Главный выключатель трехфазного тока, для монтажа в 435 R	01.10.2008 –	636965 •	шт. _____	/шт.
	2.41 Главный выключатель отключающий все полюса, в отдельном корпусе для WA 250 R S4 / WA 300 R S4 со встроенным блоком управления	01.07.2011 –	561550 •	шт. _____	/шт.
	2.42 Главный выключатель Верхний элемент	01.07.2011 –	635256 •	шт. _____	/шт.
	2.43 Комплект для дооснащения для блоков управления 420 R, 445 R, 460 R, B 455 R, 360, профильный полуцилиндр, L = 30,5 + 10 мм 2 переключающих контакта макс. 230 В / 5 А	01.01.2005 –	637048 •	шт. _____	/шт.
	2.44 Профильные полуцилиндры L = 30,5 + 10 мм	01.01.2005 –	436122 •	шт. _____	/шт.

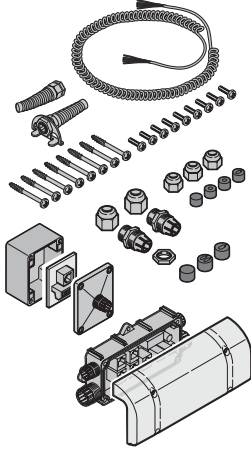
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

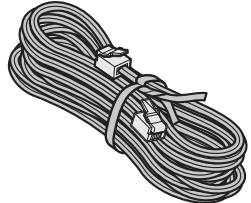
3. Общие принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.1 Комплект для подключения предохранителя замыкающего контура IP 65 для блоков управления 435 R, 445 R, 460 R, B 455 R Уведомление: 1. При необходимости закажите отдельно 6-жильный системный провод (поз. 3.6) к блоку управления. 2. При необходимости закажите отдельно 5-жильный спиральный провод (поз. 3.22). или 3. При необходимости закажите отдельно оптодатчик-приемник (поз. 3.25). 4. При необходимости закажите отдельно оптодатчик-приемник (поз. 3.26). или 5. Отдельно закажите планку Gelbau 8k2 (только через представительство).	01.01.2005 –	638294 •	шт. _____	/шт.
	3.2 Блок беспроводного подключения оптодатчиков LE / 8k2 С батарейками (отправка только по Германии)	01.04.2018 –	637876 •	шт. _____	/шт.
	3.3 Блок беспроводного подключения оптодатчиков LE / 8k2 Без батареек	01.04.2018 –	637877 •	шт. _____	/шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

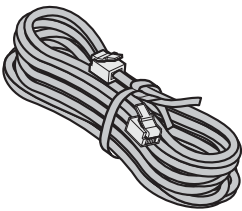
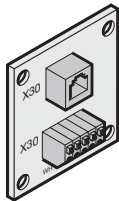
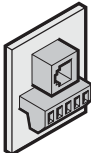
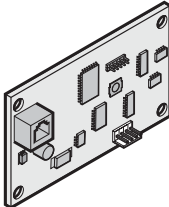
3. Общие принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.4 Комплект для подключения предохранителя замыкающего контура IP 65 для встроенных блоков управления WA 300 R S4, 300, 360 Уведомление: 1. При необходимости закажите отдельно 6-жильный системный провод (поз. 3.6) к блоку управления. или 2. При необходимости закажите отдельно оптодатчик-приемник (поз. 3.25). 3. При необходимости закажите отдельно оптодатчик-приемник (поз. 3.26). или 4. Отдельно закажите планку Gelbau 8k2 (только для блока управления 360). Заказ возможен только через представительство	01.07.2011 –	636943 •	шт.	/шт.

	3.5 Комплект системных проводов 2 × 6-жильн., для устройства защиты от затягивания, период производства до 07.11.2010 Длина провода 4000 mm 5000 mm 6000 mm 7000 mm 8000 mm 9000 mm 10000 mm 11000 mm 12000 mm 14000 mm 16000 mm 18000 mm 20000 mm 25000 mm 30000 mm Уведомление: другая длина по запросу	01.01.2004 – 07.11.2010	637962 • 637963 • 637964 • 637965 • 637966 • 637967 • 637968 • 637969 • 637970 • 637971 • 637972 • 637973 • 637974 • 637975 • 637976 •	шт.	/шт.

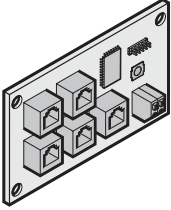
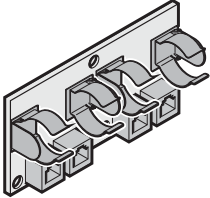
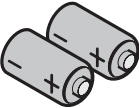
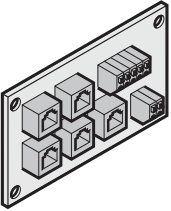
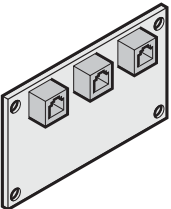
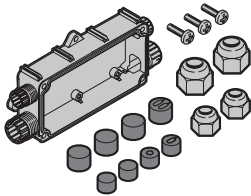
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

3. Общие принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.6 Системный провод, 6-жильный с системным штекером для соединения ответвительной коробки, смонтированной на раме направляющих ворот, с блоком управления			шт.	
	Длина провода				
	2000 mm	01.01.2005 –	637935 •	_____	/шт.
	3000 mm	01.01.2005 –	637936 •	_____	/шт.
	4000 mm	01.01.2005 –	637937 •	_____	/шт.
	5000 mm	01.01.2005 –	637938 •	_____	/шт.
	6000 mm	01.01.2005 –	637939 •	_____	/шт.
	7000 mm	01.01.2005 –	637940 •	_____	/шт.
	8000 mm	01.01.2005 –	637942 •	_____	/шт.
	9000 mm	01.01.2005 –	637943 •	_____	/шт.
	10000 mm	01.01.2005 –	637944 •	_____	/шт.
	12000 mm	01.01.2005 –	637946 •	_____	/шт.
	14000 mm	01.01.2005 –	637947 •	_____	/шт.
	16000 mm	01.01.2005 –	637948 •	_____	/шт.
	Уведомление: другая длина по запросу				
	3.7 Адаптерная плата, спиральный провод для 420 R, 435 R, 445 R, 460 R, В 455 R Соответствующий пакет с крепежными винтами (без рис.)	01.01.2005 –	638186 •	_____	/шт.
		01.01.2005 –	638226 •	_____	/шт.
	3.8 Плата корпуса SKS на раме направляющих WA 300 R S4, WA 300 AR S4	01.04.2012 –	637778 •	_____	/шт.
	3.9 Плата блока беспроводного подключения, приемник (рама направляющих ворот) Уведомление: Совместима только с оптодатчиками LE	01.03.2017 –	639567 •	_____	/шт.

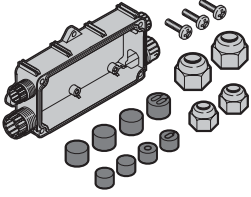
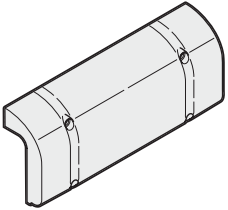
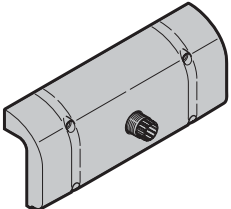
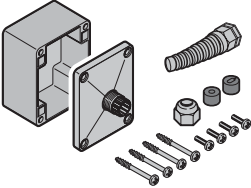
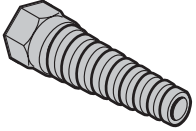
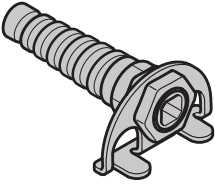
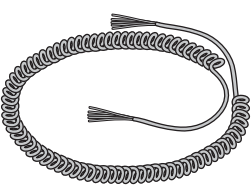
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____			
		Печать и подпись _____		

3. Общие принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.10 Плата блока беспроводного подключения, передатчик (полотно ворот) Уведомление: Совместима только с оптодатчиками LE	01.03.2017 –	639568 •	шт. _____	/шт.
	3.11 Плата корпуса для батареек блока беспроводного подключения, (полотно ворот) Уведомление: Совместима только с оптодатчиками LE	01.04.2018 –	637891 •	шт. _____	/шт.
	3.12 Литиевая батарейка 3,6 В, типоразмер С, 9000 мА·ч 2 шт. в упаковке, для блока беспроводного подключения	01.03.2017 –	635700 •	шт. _____	/шт.
	3.13 Плата предохранителя замыкающего контура Ответвительная коробка, смонтированная на полотне ворот Соответствующий пакет с крепежными винтами (без рис.)	01.01.2005 – 01.01.2005 –	638188 • 638226 •	шт. _____ шт. _____	/шт. /шт.
	3.14 Расширительная плата Плата устройства защиты от затягивания, без корпусных зажимов Соответствующий пакет с крепежными винтами (без рис.)	01.01.2005 – 01.01.2005 –	638174 ⌚ 638226 •	шт. _____ шт. _____	/шт. /шт.
	3.15 Нижняя часть корпуса предохранителя замыкающего контура SKS и устройства защиты от затягивания EZS В объем поставки входит соответствующий пакет с крепежными винтами (без рис.)	01.01.2005 –	638336 •	шт. _____	/шт.

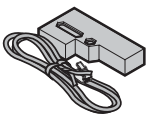
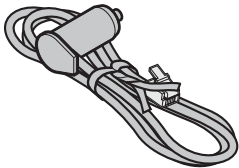
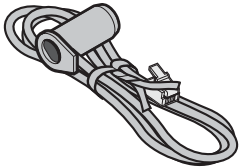
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

3. Общие принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.16 Нижняя часть корпуса для платы корпуса батареек, беспроводная передача сигнала В объем поставки входит соответствующий пакет с крепежными винтами (без рис.)	01.03.2018 –	636638 •	шт. _____	/шт.
	3.17 Крышка корпуса (прозрачная) для корпуса предохранителя замыкающего контура SKS и устройства защиты от затягивания EZS Соответствующий пакет с крепежными винтами (без. рис.)	01.01.2005 – 01.01.2005 –	638338 • 638223 •	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	3.18 Крышка для корпуса SKS с резьбовым креплением Соответствующий пакет с крепежными винтами (без. рис.)	01.01.2005 – 01.01.2005 –	638337 • 638223 •	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	3.19 Корпус SKS на раме направляющих WA 300 R S4 с крепежным материалом	01.04.2012 –	637777 •	шт. _____	/шт.
	3.20 Устройство защиты от изгибов M16	01.01.2005 –	438456 •	шт. _____	/шт.
	3.21 Уголок с устройством защиты от изгибов предварительно смонтирован для рулонных ворот с SKS	01.05.2008 –	639066 •	шт. _____	/шт.
	3.22 Спиральный провод, 5-жильный Высота ворот до 3000 мм Высота ворот до 6000 мм Высота ворот до 8000 мм Высота ворот до 12000 мм	01.01.2005 – 01.01.2005 – 01.01.2005 – 01.01.2005 –	638182 • 638183 • 638184 • 638217 •	шт. _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт.

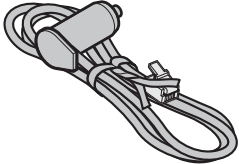
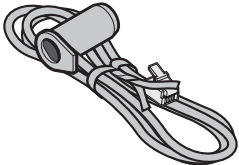
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

3. Общие принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.23 Передатчик EZS			шт.	
	Длина провода 1000 mm	01.01.2005 – 31.10.2016	637248 ⤵		
	1500 mm	01.09.2015 –	638461 •	_____	/шт.
	6000 mm	22.06.2010 –	637705 •	_____	/шт.
	12500 mm	22.06.2010 –	637706 •	_____	/шт.
	3.24 Приемник EZS			шт.	
	Длина провода 1000 mm	01.01.2005 – 31.10.2016	637249 ⤵		
	1500 mm	01.09.2015 –	638462 •	_____	/шт.
	6000 mm	22.06.2010 –	637703 •	_____	/шт.
	12500 mm	22.06.2010 –	637704 ⚠	_____	/шт.
	3.25 Оптодатчик / передатчик SKS Заливочный компаунд: серый Соединительный кабель: черного цвета			шт.	
	Длина провода 1500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638193 •	_____	/шт.
	2500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638251 •	_____	/шт.
	3500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638252 •	_____	/шт.
	4500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638253 •	_____	/шт.
	5500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638254 •	_____	/шт.
	6500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638248 •	_____	/шт.
	7500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638255 •	_____	/шт.
	8500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638256 •	_____	/шт.
	9500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638257 •	_____	/шт.
	10500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638258 •	_____	/шт.
	11500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638259 ⚠	_____	/шт.
	12500 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638260 ⚠	_____	/шт.
	Уведомление: Выбор длины = ширина ворот + 1000 мм				
	3.26 Оптодатчик / приемник SKS Заливочный компаунд: черный Соединительный кабель: черного цвета			шт.	
	Длина провода 750 mm	01.01.2005 – 28.02.2019	638189 •	_____	/шт.

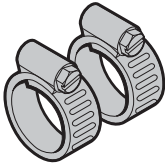
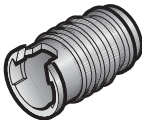
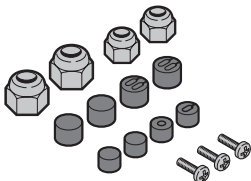
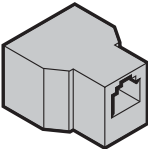
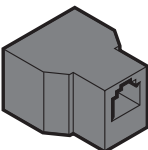
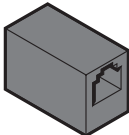
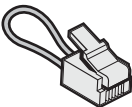
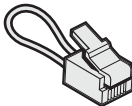
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	_____		_____	
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

3. Общие принадлежности

Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.27	Оптодатчик LE / передатчик SKS Заливочный компаунд: серый Соединительный кабель: серого цвета			шт.	
		Длина провода				
		1500 mm	01.07.2018 –	635709 •	_____	/шт.
		2500 mm	01.07.2018 –	637880 •	_____	/шт.
		3500 mm	01.07.2018 –	637881 •	_____	/шт.
		4500 mm	01.07.2018 –	637882 •	_____	/шт.
		5500 mm	01.07.2018 –	637883 •	_____	/шт.
		6500 mm	01.07.2018 –	637884 •	_____	/шт.
		7500 mm	01.07.2018 –	637885 •	_____	/шт.
		8500 mm	01.07.2018 –	637886 •	_____	/шт.
		9500 mm	01.07.2018 –	637887 •	_____	/шт.
		10500 mm	01.07.2018 –	637888 •	_____	/шт.
		11500 mm	01.07.2018 –	637889 	_____	/шт.
		12500 mm	01.07.2018 –	637890 	_____	/шт.
		Уведомление: Выбор длины = ширина ворот + 1000 мм				
	3.28	Оптодатчик LE / приемник SKS Заливочный компаунд: черный Соединительный кабель: серого цвета			шт.	
		Длина провода 750 mm	01.07.2018 –	637878 •	_____	/шт.
	3.29	Комплект шланга для удаления воздуха			шт.	
		2 × 500 мм	01.10.2003 –	638228 •	_____	/шт.
		2 × 1500 мм	01.03.2012 –	437748 •	_____	/шт.
		Уведомление: Также совместим с A70 R Vario				
	3.30	Комплект SKS IP 65	01.10.2003 –	638081 	шт. _____	/шт.

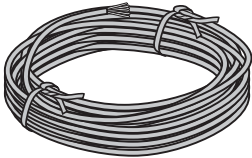
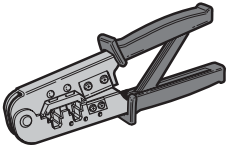
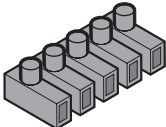
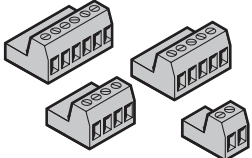
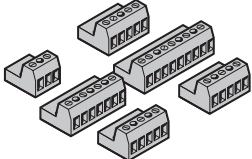
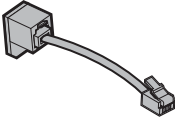
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

3. Общие принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.31 Комплект зажимов для шланга	01.10.2003 –	638235 •	шт. _____	/шт.
	3.32 Оптодатчик / адаптер с уплотнительным кольцом круглого сечения для 55-го замыкающего профиля SKS на промышленных рулонных воротах / рулонных решетках	01.01.2005 –	638196 •	шт. _____	/шт.
	3.33 Пакет с крепежными винтами для SKS и EZS	01.01.2005 –	638339 •	шт. _____	/шт.
	3.34 Y-тройник для последовательного подключения в контуре цепи тока покоя красный, 6-полюсный	01.10.2005 –	637001 •	шт. _____	/шт.
	3.35 Y-тройник для параллельного подключения в контуре цепи тока покоя черный, 6-полюсный	01.01.2005 –	637000 •	шт. _____	/шт.
	3.36 Соединительный элемент 1:1 черный, 6-полюсный	01.01.2005 –	638190 •	шт. _____	/шт.
	3.37 Перемычка (системное гнездо) Цепи тока покоя Цвет провода: синий	01.01.2005 –	637074 •	шт. _____	/шт.
	3.38 Мостовой штекер с перемычкой желтого цвета Подключение НСР (PIN 2, PIN 3), гнездо X53 для блока управления 360	01.04.2012 –	637776 •	шт. _____	/шт.

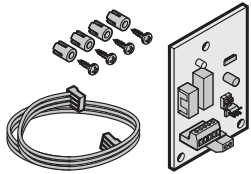
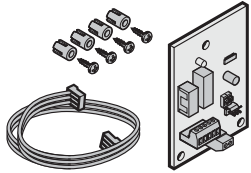
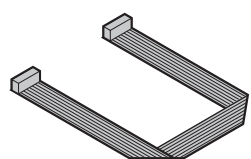
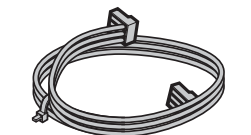
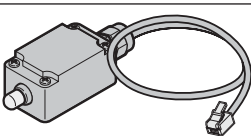
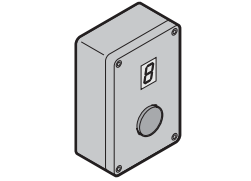
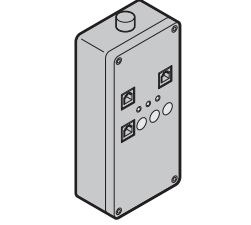
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

3. Общие принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.39 Системный штекер Плоский соединительный кабель, 100 шт./ пакет			шт.	
	4-полюсный (6-полюсный с 4 контактами) 6-полюсный (6-полюсный с 6 контактами)	01.01.2005 – 01.01.2005 –	638104 • 638098 •	_____ _____	/шт. /шт.
	3.40 Системный провод, 6-жильный			шт.	
	100 м 50 м, только для участков с повышенной влажностью (полиуретан)	01.01.2005 – 01.01.2005 –	637951 • 637950 •	_____ _____	/шт. /шт.
	3.41 Обжимные клещи для системного штекера	01.01.2005 –	637677 •	шт. _____	/шт.
	3.42 Колодка штекерных разъемов, 5-полюсная, для подключения электродвигателя рулонных ворот	01.01.1998 –	4542472 ⚙	шт. _____	/шт.
	3.43 Краевой разъем (блок управления)			шт.	
	2-полюсный, с перемычкой, X1	01.01.2005 –	638148 •	_____	/шт.
	4-полюсный, X2	01.01.2005 –	638149 •	_____	/шт.
	5-полюсный	01.01.2005 –	638375 •	_____	/шт.
	6-полюсный, с перемычкой, X3	01.01.2005 –	638150 •	_____	/шт.
	3.44 Краевой разъем (блок управления)			шт.	
	X90 (230 В)	01.01.2005 –	638155 •	_____	/шт.
	X90 (400 В)	01.01.2005 –	638156 •	_____	/шт.
	X91, 3-полюсный	01.01.2005 –	638157 •	_____	/шт.
	X91, 2-полюсный	01.01.2005 –	638158 •	_____	/шт.
	3.45 Нагрузочное сопротивление для шины BUS	01.03.-2007 –	437555 ⚙	шт. _____	/шт.

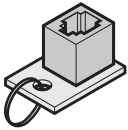
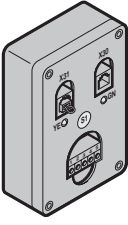
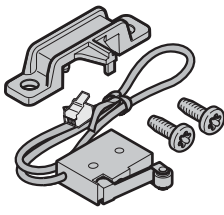
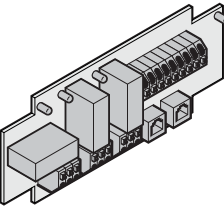
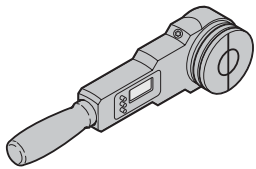
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

3. Общие принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.46 Плата сигнальной лампы с соединительным кабелем для 420 R, 435 R	01.11.2003 –	637172 •	шт. _____	/шт.
	3.47 Плата длительного/ импульсного сигнала с соединительным кабелем для 420 R, 435 R, B 455 R	01.11.2003 –	637171 ⌚	шт. _____	/шт.
	3.48 Плоский соединительный кабель 10-жильный, длина: 400 мм 10-жильный, длина: 1000 мм	01.03.2003 – 01.03.2003 –	638374 • 638448 •	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	3.49 Соединительный провод 3-жильный, длина: 500 мм	01.04.2004 –	637562 •	шт. _____	/шт.
	3.50 Y-соединительный кабель 3-жильный, с ответвлением, длина: 650 мм для подключения двух плат конечного положения	01.04.2004 –	638113 •	шт. _____	/шт.
	3.51 Выключатель для напольного запираания	01.10.2003 –	637246 ⌚	шт. _____	/шт.
	3.52 Диагностическое устройство D1 для предохранителя закрывающего контура	01.10.2006 –	637500 •	шт. _____	/шт.
	3.53 Прибор для испытания кабелей KPT 1 вкл. плату замыкания проводов, 2 батареи 9 В типа «Крона» 6 LR61	01.01.2005 –	637087 •	шт. _____	/шт.

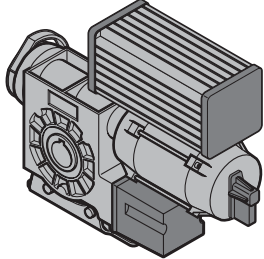
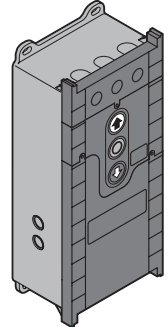
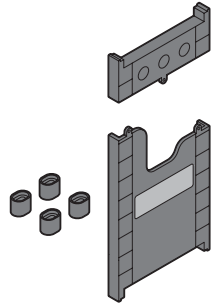
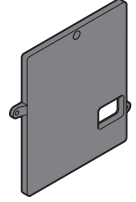
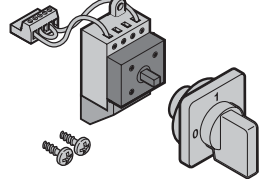
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

3. Общие принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	3.54 Плата замыкания проводов	15.05.2006 –	638115 •	шт. _____	/шт.
	3.55 Тестер Т1 для SKS и световых барьеров	01.01.2005 –	637211 •	шт. _____	/шт.
	3.56 Выключатель запираемого напольного устройства блокировки для рулонных ворот RTI / GTI	01.07.2011 –	637642 ⚙	шт. _____	/шт.
	3.57 Плата UAP1-300	01.06.2014 –	636944 •	шт. _____	/шт.
	3.58 Приборы для измерения усилий и принадлежности для измерения закрывающих усилий в чемодане с компакт-диском (CD) кабель для передачи данных Диапазон температур: от –10 °C до +60 °C Упрощенная модель, оптимальна для монтажников (без рис.) Диапазон температур: от 0 °C до +40 °C Комплект штатива с держателем для упрощенной версии (без рис.)	01.06.2006 – 01.04.2013 – 01.04.2013 –	637513 ⚙ 639049 • 639048 •	шт. _____ _____ _____	

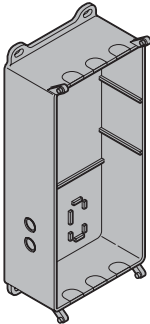
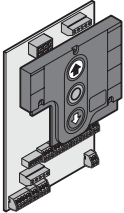
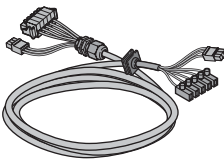
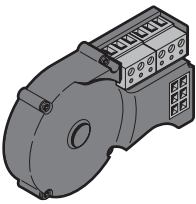
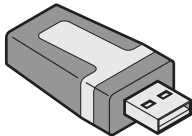
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

4. Приводы DD S6 и блоки управления

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	4.1 Привод			шт.	
	DD17.60 S6, DES, SMA, IP 65, 1N-230W	01.05.2016 –	59090 •	_____	/шт.
	DD17.60 S6, DES, KNH, IP 65, 1N-230W	01.05.2016 –	59091 •	_____	/шт.
	DD25.60 S6, DES, SMA, IP 65 1N-230W	01.05.2016 –	59093 •	_____	/шт.
	DD25.60 S6, DES, KNH, IP 65, 1N-230W	01.05.2016 –	59094 •	_____	/шт.
	DD40.40 S6, DES, SMA, IP 65, 1N-230W	01.05.2016 –	59096 •	_____	/шт.
	DD40.40 S6, DES, KNH, IP 65, 1N-230W	01.05.2016 –	59097 •	_____	/шт.
	4.2 Блок управления В 971 R S6	01.05.2016 –	58114 •	шт. _____	/шт.
	Блок управления В 971 R S6 с главным выключателем (без иллюстрации)	01.05.2016 –	58115 •	_____	/шт.
	4.3 Комплект крышки для В 971 R S6	01.05.2016 –	58205 ⚙	шт. _____	/шт.
	4.4 Крышка клавиатуры для В 971 R S6	01.05.2016 –	58202 ⚙	шт. _____	/шт.
	4.5 Главный выключатель переменного тока В 971 R S6	01.07.2017 –	51326 ⚙	шт. _____	/шт.

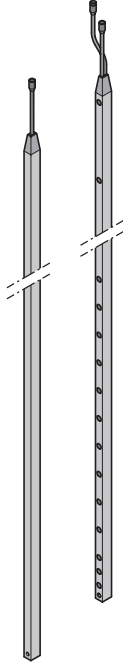
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	_____		_____	
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

4. Приводы DD S6 и блоки управления

Изделие	Поз.	Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	4.6	Нижняя часть корпуса для B 971 R S6	01.05.2016–	58204 	шт. _____	/шт.
	4.7	Плата B 971 R S6, с клавиатурой	01.05.2016–	58203 •	шт. _____	/шт.
	4.8	Соединительный провод B971 RS6, DES 3 м 5 м 7 м 9 м 11 м 13 м 15 м 20 м 35 м 40 м 50 м	01.05.2016– 01.05.2016– 01.05.2016– 01.05.2016– 01.05.2016– 01.05.2016– 01.05.2016– 01.05.2016– 01.05.2016– 01.05.2016– 01.05.2016–	58180 • 58181 • 58182 • 58183 • 58184 • 58185 • 58186 • 58187 • 58188 • 58189 • 58190 •	шт. _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт.
	4.9	Цифровой конечный выключатель DES для B 971 R S6	01.05.2016–	58206 •	шт. _____	/шт.
	4.10	USB-накопитель для техобслуживания, для B 971 R S6	01.05.2016–	58191 •	шт. _____	/шт.

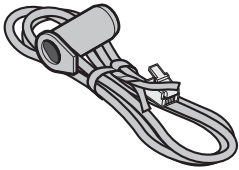
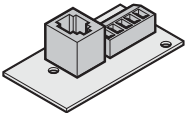
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

4. Приводы DD S6 и блоки управления

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	4.11 Световая решетка DD S6 RAY-LG 3522		9701996 •	шт. _____	/шт.
	4.12 Кабель синхронизации для световой решетки RAY 10 м		9701593 •	шт. _____	/шт.
	4.13 Сигнальный кабель для световой решетки RAY 10 м		9701594 •	шт. _____	/шт.

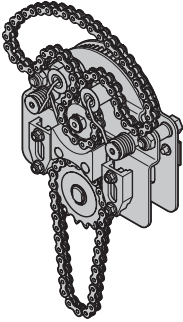
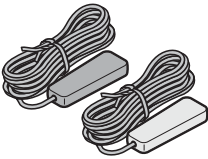
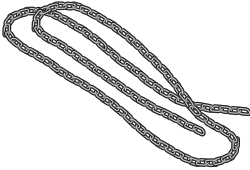
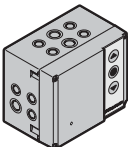
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

5. Блоки управления A70 R Vario

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	Уведомление: При переоснащении на серию 400 просьба всегда указывать технические характеристики ворот (заводской номер и номер ворот согласно заводской табличке). Изделия в главе 5 в некоторых случаях поставляются ограниченно. Изделия, не приведенные здесь, больше не поставляются.				
	5.1 Оптодатчик Приемник Передатчик Комплект для переоборудования платы SKS (без рис.) Уведомление: Совместим с оптодатчиками только начиная с 01.01.2005 Приемник (поз. 3.26) Передатчик (поз. 3.25)	01.01.2004 – 01.01.2012 01.01.2004 – 01.01.2012 15.12.2006 –	 637519 •	шт. _____	/шт.
	5.2 Адаптерная плата, спиральный провод	01.01.2004 –	47015 •	шт. _____	/шт.

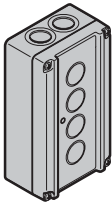
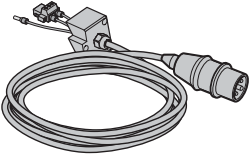
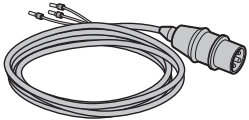
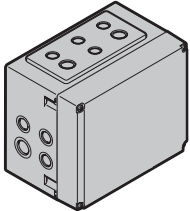
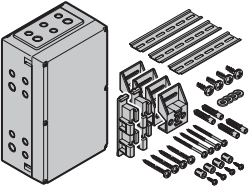
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа: _____	
	Заказчик: _____			
	Адрес доставки: _____			
	_____		_____	
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

6. Принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	6.1 Корпус редуктора WA 300 R S4 Принадлежности для монтажа WA 300 R S4, вкл. клавишный выключатель с соединительным кабелем Только для ворот SB (а также TGT), Decotherm A и S (вид поставки: наматывающий вал и полотно отдельно) Уведомление: Невозможно для привода WA250 R	01.07.2012 –	637755 •	шт. _____	/шт.
	6.2 Удлинение троса переключения для устройства аварийной деблокировки 2 × 4000 мм 2 × 10000 мм	01.07.2011 – 01.07.2011 –	57280 • 57751 •	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	6.3 Тяговая цепь для привода цепной ручной аварийной деблокировки включая соединительное звено для приводов серий DD, S и K Длина цепи 4000 mm 6000 mm 8000 mm 10000 mm 12000 mm 14000 mm 16000 mm 18000 mm 20000 mm Уведомление: Другая длина по запросу	01.10.1998 – 01.10.1998 – 01.10.1998 – 01.10.1998 – 01.10.1998 – 01.10.1998 – 01.10.1998 – 01.10.1998 – 01.10.1998 –	57431 • 57432 • 57433 • 57434 • 57435 • 57436 • 57437 • 57438 • 57439 ⚙️	шт. _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	/шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт. /шт.
	6.4 Блок управления 300 U без главного выключателя с главным выключателем (без иллюстрации)	01.03.2013 – 01.03.2013 –	637785 • 637786 •	шт. _____ _____	/шт. /шт.

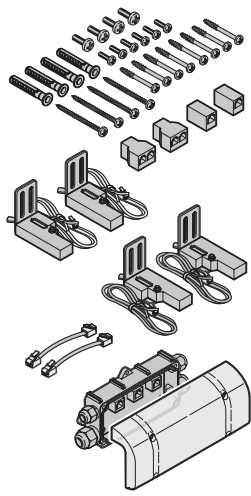
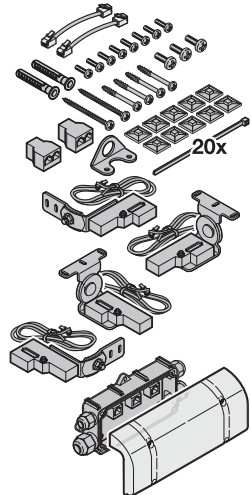
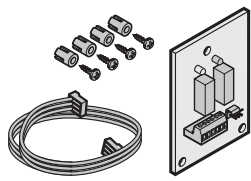
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа / комис.: _____		* Данные с заводской таблички	
	Заказчик: _____		Адрес доставки: _____		№ заказа: _____	Тип: _____
	Дата и город: _____		Печать и подпись: _____		№ погрузочной платформы: _____	Год изготовления: _____
					Серийный №: _____	

6. Принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	6.5 Клавишные выключатели			шт.	
	DTH-R Откр.-Стоп-Закр.	01.07.2011 –	637713 •	_____	/шт.
	DTH-RM Откр.-Стоп-Закр., миниатюрный замок	01.07.2011 –	637714 •	_____	/шт.
	DTH-I Импульс-Стоп-Откр. 1/2	01.07.2011 –	637715 •	_____	/шт.
	DTH-IM Импульс-Стоп-Откр. 1/2, миниатюрный замок	01.07.2011 –	637716 •	_____	/шт.
	6.6 Кабель для подключения к сети, встроенный блок управления WA 250 R S4 / WA 300 R S4 2000 mm	01.07.2011 –	635470 •	_____	/шт.
	6.7 Кабель для подключения к сети, блок управления 300, 360 1200 mm	01.07.2011 –	635486 •	_____	/шт.
	6.8 Дополнительный корпус, включая крепежный материал	01.01.2005 –	637014 •	_____	/шт.
	6.9 Дополнительный корпус, крупногабаритный, с U-образными шинами включая пакет с принадлежностями Арт. № 638036, арт. № 638079	01.02.2005 –	637242 •	_____	/шт.

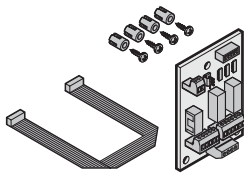
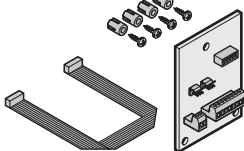
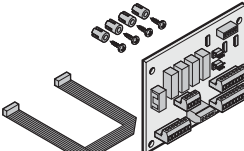
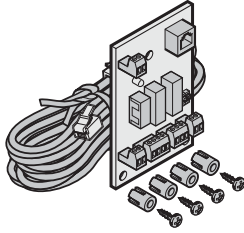
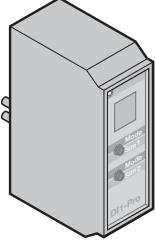
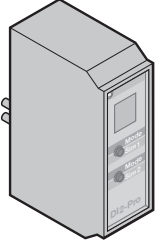
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____ № заказа / комис.: _____		* Данные с заводской таблички	
	Заказчик: _____		№ заказа: _____	Тип: _____
	Адрес доставки: _____		№ погрузочной платформы: _____	Год изготовления: _____
	_____		Серийный №: _____	
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____	

6. Принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	6.10 Устройство защиты от затягивания, двухстороннее IP 54 для блоков управления 435 R, 445 R, 460 R, B 455 R для ворот шириной от 1,5 м до 5 м для ворот шириной от 5 м до 12 м Уведомление: При необходимости закажите отдельно 6-жильный системный провод (поз. 3.6) к блоку управления.	01.01.2005 – 08.11.2010 08.11.2010 – 08.11.2010 –	637239 ↻ 637692 • 637693 •	шт. _____ _____	/шт. /шт.
	6.11 Устройство защиты от затягивания EZS-300 Блоки управления WA 300 R S4 встроенн., 300, 360 Уведомление: 1. При необходимости закажите отдельно 6-жильный системный провод (поз. 3.6) к блоку управления.	01.07.2012 –	637784 •	шт. _____	/шт.
	6.12 Плата конечных положений С принадлежностями для подключения и монтажа, а также подводящий кабель 3 × 1 мм² Длина 540 мм без слаботочного предохранителя со слаботочным предохранителем Уведомление: Блоки управления 445 R, 460 R, B 455 R, 360. Вы можете функционально расширить имеющуюся многофункциональную плату, плату регулирования движения или плату централизованного управления за счет платы конечных положений.	01.01.2005 – 01.09.2003 –	637028 • 637052 •	шт. _____ _____	/шт. /шт.

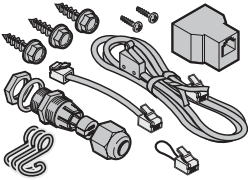
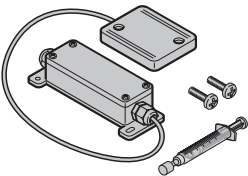
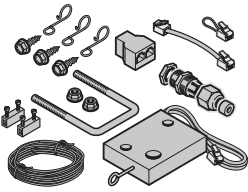
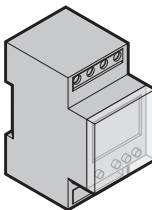
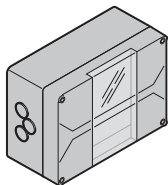
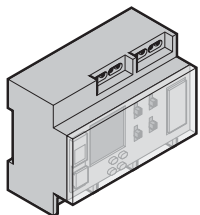
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____	№ заказа / комис.: _____		* Данные с заводской таблички	
	Заказчик: _____			№ заказа: _____	Тип: _____
	Адрес доставки: _____			№ погрузочной платформы: _____	Год изготовления: _____
				Серийный №: _____	
	Дата и город: _____			Печать и подпись _____	

6. Принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	6.13 Многофункциональная плата с соединительным проводом и принадлежностями для монтажа для блока управления 445 R, 460 R, В 455 R, 360 вкл. подводящий кабель 3 × 1 мм ² , длиной 540 мм	01.01.2005 –	637026 •	шт. _____	/шт.
	6.14 Плата централизованного управления с соединительным кабелем и принадлежностями для монтажа для блока управления 445 R, 460 R, 360	01.01.2005 –	637243 •	шт. _____	/шт.
	6.15 Плата для регулирования движения с соединительным кабелем и принадлежностями для монтажа для блока управления 460 R, 360 вкл. подводящий кабель 3 × 1 мм ² , длиной 540 мм	01.10.2003 –	637053 •	шт. _____	/шт.
	6.16 Адаптерная плата для EL 61, световой решетки или предохранительных устройств других производителей	01.03.2005 –	637104 •	шт. _____	/шт.
	6.17 Датчик индукционной петли DI 1 и DI 1-Pro DI 1, 1-канальный DI 1-Pro, 1-канальный	01.10.2003 – 01.07.2007 01.07.2007 –	638096 ↻ 637545 •	шт. _____	/шт.
	6.18 Датчик индукционной петли DI 2 и DI 2-Pro DI 2, 2-канальный DI 2-Pro, 2-канальный	01.10.2003 – 01.07.2007 01.07.2007 –	638100 ↻ 637546 •	шт. _____	/шт.

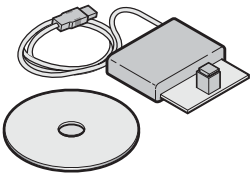
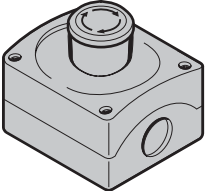
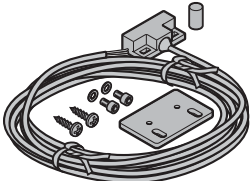
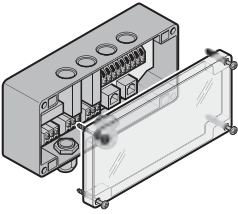
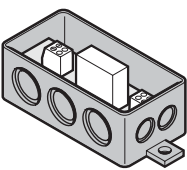
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа / комис.: _____		* Данные с заводской таблички	
	Заказчик: _____		Адрес доставки: _____		№ заказа: _____	Тип: _____
	Адрес доставки: _____		Серийный №: _____		№ погрузочной платформы: _____	Год изготовления: _____
	Дата и город: _____		Печать и подпись _____			

6. Принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	6.19 Петлевой кабель для DI Моток 50 м	01.10.2003 –	637059 •	шт. _____	/шт.
	6.20 Устройство ночной блокировки Напольный выключатель	01.10.2003 –	637016 •	шт. _____	/шт.
	6.21 Устройство отопления до -30 °C Панельное отопление для приводов S и K	с 01.01.2004 –	57415 •	шт. _____	/шт.
	6.22 Предохранительный выключатель натяжения троса для полотна рулонных ворот, с подключением и крепежным материалом	01.01.2005 –	637600 •	шт. _____	/шт.
	6.23 Реле времени с установкой дней недели и времени ZSU 2	01.01.2005 –	637501 ⌚	шт. _____	/шт.
	6.24 Корпус для ZSU 2	15.07.2001 –	436276 •	шт. _____	/шт.
	6.25 Реле времени для учета времени в годах ZSJ 2, с ключом шифрования данных	01.10.2006 –	637502 ⌚	шт. _____	/шт.

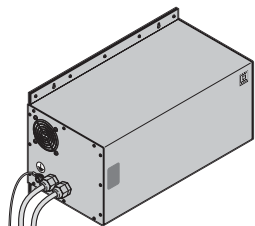
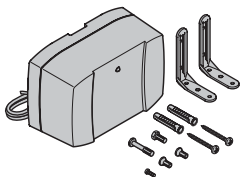
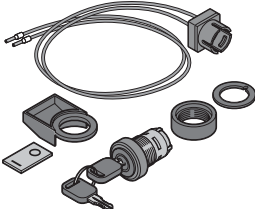
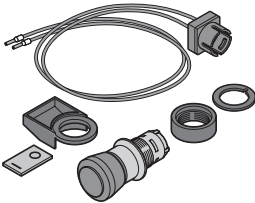
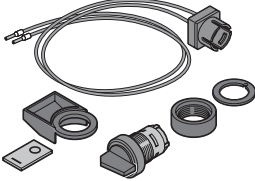
ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа / комис.: _____		* Данные с заводской таблички	
	Заказчик: _____				№ заказа: _____	Тип: _____
	Адрес доставки: _____				№ погрузочной платформы: _____	Год изготовления: _____
					Серийный №: _____	
	Дата и город: _____				Печать и подпись _____	

6. Принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	6.26 Программное обеспечение и USB-адаптер для реле времени с часовым механизмом ZSU 2 и ZSJ 2	01.10.2006 –	637507 •	шт. _____	/шт.
	6.27 Клавиша аварийного отключения DTN 10	15.07.2001 –	637047 •	шт. _____	/шт.
	6.28 Магнитный выключатель WA 300 R S4 с крепежным материалом	01.07.2011 –	637743 •	шт. _____	/шт.
	6.29 Универсальная адаптерная плата UAP1-300 Для внутреннего блока управления WA 250/300 или внешнего блока управления 300 с 2-метровым системным проводом Функция: сигнализация о достижении конечного положения «Откр.» и «Закр.», управление сигнальными лампами, выбор импульса или функция частичного открытия ворот Размеры (Ш × В × Г): 150 × 70 × 55, IP 65	01.07.2011 –	637728 •	шт. _____	/шт.
	6.30 Опциональное реле HOR1 – 30 Для внутреннего блока управления WA 250/300 или внешнего блока управления 300 с 2-метровым системным проводом Функция: сигнализация о достижении конечного положения «Откр.», управление сигнальными лампами Размеры (Ш × В × Г): 110 × 45 × 40, IP 44	01.07.2011 –	636933 •	шт. _____	/шт.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____ № заказа / комис.: _____		* Данные с заводской таблички	
	Заказчик: _____		№ заказа: _____	Тип: _____
	Адрес доставки: _____		№ погрузочной платформы: _____	Год изготовления: _____
	Дата и город: _____		Серийный №: _____	
			Печать и подпись _____	

6. Принадлежности

Изделие	Поз. Описание	Период производства	№ арт.	Кол-во	€
	6.31 Источник бесперебойного питания для блока управления 360, В 455 R, ShopRoller SR Размеры (Ш × В × Г): 256 × 258 × 565, IP 20, вкл. 4 мощных аккумулятора	01.07.2013 –	639786 •	шт. _____	/шт.
	Запасной аккумулятор для источника бесперебойного питания (без рис.)	01.07.2013 –	639214 •	шт. _____	/шт.
	6.32 Аварийный аккумулятор HNA-300 для WA 300 R S4 / AR S4 Только для сухих помещений (не подходит для блока управления 360)	01.07.2011 –	637717 •	шт. _____	/шт.
	6.33 Выключатель с ключом, монтажный комплект для В 971 R S6	01.05.2016 –	58116 •	шт. _____	/шт.
	6.34 Аварийное отключение, монтажный комплект для В 971 R S6	01.05.2016 –	58117 •	шт. _____	/шт.
	6.35 Перекидной выключатель для промежуточного положения В 971 R S6	01.05.2016 –	58120 •	шт. _____	/шт.
	Уведомление: Световую решетку и принадлежности для световой решетки можно заказать только через завод Dissen.				

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____		№ заказа / комис.: _____		* Данные с заводской таблички	
	Заказчик: _____				№ заказа: _____	Тип: _____
	Адрес доставки: _____				№ погрузочной платформы: _____	Год изготовления: _____
					Серийный №: _____	
	Дата и город: _____				Печать и подпись _____	

7. Переоснащение рулонных ворот

Монтаж блока управления (420 R*, 435 R, 445 R, 460 R) в комбинации с приводом Hörmann, с зеленой вилочной частью для конечных положений, до 12.2004 (S14-S55, K09-K60) + S23-Box + S15-Box

Для переоснащения требуются следующие изделия, за исключением блока управления 420 R. Здесь используются только изделия, отмеченные символом *.

№ артикула	Обозначение
638136	* Адаптерная плата для приводов рулонных ворот, в сборе
638265 – 638282	* Комплект 1 с соединительными проводами для электродвигателя рулонных ворот, рулонной решетки (5,5 м – 25,5 м)
638131, 638094	* Сетевой кабель (230 В, 400 В)
638294	Блок подключения SKS для полотна ворот
638182 – 638184, 638217	Спиральный провод (до 3 м, до 6 м, от 6 м, до 12 м)
637935 – 637955	Системный провод, 6-жильный (2,0 м – 30,0 м)
638189	Приемник
638193, 638248 – 638260	Передатчик (1,5 м – 12,5 м)
	* Руководство по эксплуатации блока управления (на языке соответствующей страны)

Монтаж привода Hörmann (S18-S25, DD17-DD180, K40) в комбинации с блоком управления, до 12.2004 (A70 R Vario)

Снимите с привода следующие изделия:

№ артикула	Обозначение
637639	Датчик абсолютных значений AWG

Установите на привод следующие изделия:

№ артикула	Обозначение
58088	Комплект для переоборудования с AWG/DES на NES

Уведомление:

Переоснащение приводов K09, S23-Box и S25-Box невозможно. В таком случае блок управления и принадлежности должны быть переоборудованы на серию 400.

ЗАКАЗ	№ заказчика: _____ № заказа / комис.: _____		* Данные с заводской таблички	
	Заказчик: _____		№ заказа:	Тип:
	Адрес доставки: _____		№ погрузочной платформы:	Год изготовления:
	_____		Серийный №:	
	Дата и город: _____		Печать и подпись	

Заказ: Запасные части

на предприятие
Hörmann KG:

№ заказчика:

Заказчик:

Банковские реквизиты:

Адрес доставки:*

☎

Факс:

№ заказа/дата/комис.:
№ и дата предложения:
Условия оплаты:

Желаемые сроки:
КН
Ф-ал:
Лист: /
Делопроизводитель: []

Дата: []

Расчет осуществляется HÖRMANN KG/VKG.
Поля с серой рамкой заполняются на заводе.

Поз.	Тек. №	Тип	№	№ арт.	Обозначение артикула	Кол-во	ЕИ*	Цена за шт., €
	-	-	-	11860	☐ Почасовая оплата монтажа по предъявлении соответствующего подтверждения			

*ЕИ = единица измерения 1 = штуки 3 = кг 2 = метр 4 = часы

Общая сумма в €

+ НДС

Данные обязательно сверять с данными на заводской табличке!

Номер заказа

Номер изделия

Город, дата

Печать и подпись

Общие условия продажи и поставки (по состоянию на 1.3.2020)

§ 1 Общие положения

1. Общие условия продажи и поставки действуют в отношении всех поставок и услуг в соответствии с договором, заключенным между нами и заказчиком.
2. Общие условия заключения торговых сделок (далее - ОУЗТС) имеют исключительную юридическую силу; мы не признаем условия заказчика, противоречащие нашим условиям или же отличающиеся от них. Исключением являются только условия, действие которых было одобрено нами в письменной форме.
3. Наши ОУЗТС действуют лишь по отношению к предпринимателям согласно § 14 Гражданского кодекса РФ (BGB).

§ 2 Заключение договора

1. Наши коммерческие предложения являются предложениями без обязательств, если не оговорено иное. Вид изделия и объем поставки определяются нашим письменным подтверждением заказа. Оставляем за собой право на внесение технических изменений, а также изменений формы, цвета и (или) веса товара в пределах, приемлемых для заказчика.
2. Заказ считается принятым только после того, как направляется подтверждение заказа или осуществляется поставка товара. Отправка подтверждения поступления или прием заказа по телефону не делают заказ принятым и обязательным к исполнению. В случае товаров, которые должны быть изготовлены по специальному заказу, договор считается заключенным после нашего письменного подтверждения, даже если относительно конструктивного исполнения еще требуются соответствующие разъяснения, которые отражаются на сроке поставки и цене. Мы сохраняем за собой право в течение срока поставки вносить конструктивные изменения и изменять форму изделия, если только при этом не происходит существенного изменения предмета поставки, а также его функции и внешнего вида. Это не влечет за собой изменения цены.
3. Мы оставляем за собой право собственности и авторские права на изображения, чертежи, расчеты и другую подобную документацию. Это касается также документов, имеющих гриф секретных. Доступ третьих лиц к этим документам запрещается без нашего недвусмысленного предварительного разрешения.

§ 3 Цены и условия оплаты

1. Если из подтверждения заказа не следует иное, наши цены являются ценами поставки на условиях «франко-завод поставщик», исключая транспортировку и монтаж, стоимость которых включается в счет отдельно. Цены включают в себя затраты на упаковку, за исключением небольших частей и запасных частей. Предусмотренный законом налог на добавленную стоимость не включен в наши цены, он будет отдельно указан в счете в размере, определяемом законом, на день выставления счета.
2. Наши счета подлежат оплате в течение 30 дней нетто (без вычетов). Снижение суммы с учетом размера скидки (при уплате наличными) требует дополнительной письменной договоренности.
3. Если после заключения договора происходит рост цен на материалы или повышение налогов и платежей, то мы имеем право соответствующим образом скорректировать свои цены, если временной промежуток между датой заключения договора и предполагаемой датой поставки составляет как минимум 4 месяца.
4. Если заказчик помимо поставки или без нее заказывает монтаж или другие схожие услуги, то их стоимость рассчитывается исходя из почасовой оплаты, если четко не была согласована паушальная общая цена. Монтажные работы выполняются в соответствии с нашими действующими условиями монтажа.
5. Мы имеем право вопреки иным инструкциям заказчика в первую очередь зачислять платежи в счет его более ранней задолженности. Если уже возникли расходы и начислены проценты, то мы имеем право сначала зачислить оплату в счет расходов, затем – процентов и, в последнюю очередь, – в счет основной работы.
6. Кроме того, мы имеем право немедленно заявить об истребовании всех прочих причитающихся сумм и поставить выполнение прочих услуг в зависимости от предварительной оплаты или гарантии, если нам станут известны обстоятельства, которые могут понизить платеже- и кредитоспособность заказчика. Это, в первую очередь, актуально в тех случаях, когда имеет место задержка платежа. Требования о возмещении прочего ущерба остаются в силе.
7. В течение всего времени задержки платежа заказчик не может апеллировать к праву собственности. Возможное истребование с нашей стороны во время задержки оплаты заказчиком считается односторонним отказом от договора только в том случае, если мы это заявили в письменном виде.
8. Заказчик имеет право на взаимный зачет требований только в том случае, если его претензии имеют юридическую силу, являются бесспорными и признаны нами. Заказчик может реализовать свои права удержания только в такой степени, в какой его претензия основывается на таких же договорных отношениях.

§ 4 Место исполнения, переход риска

1. Если из подтверждения заказа не следует иное, поставка осуществляется на условиях «франко-завод поставщик» (INCOTERMS 2010). Риск случайной утраты и случайного ухудшения качества товара переходит к заказчику при передаче, при поставке товара не по месту заключения договора, при поставке товара экспедиторской компании, грузоперевозчику или какому-либо лицу или организации, выполняющим пересылку. Эти положения действительны также в случае поставки по частям и при выполнении нами других услуг (например пересылки или монтажа).
2. Если заказчик допускает просрочку получения поставленного товара, то риск случайной утраты товара и случайного ухудшения качества предмета покупки переходит к нему. Возникающие при этом затраты на хранение товара регулируются согласно § 5 № 3.
3. При согласовании бесплатной поставки товаров заказчик обязан немедленно разгрузить транспортное средство. •Время простоя всегда оплачивает заказчик. При поставке «франко-строительный объект» всегда подразумевается поставка грузовым автомобилем по ровной, пригодной для проезда дороге. Разгрузка, включая транспортировку к месту использования или хранения, входит в обязанности заказчика, который в случае задержки должен оплатить также расходы и риск при разгрузке или штабелировании или помещении на склад или обратной транспортировке. Лицо, принимающее от имени заказчика груз на месте разгрузки, считается уполномоченным им принять груз с взятием на себя связанных с этим обязательств.

§ 5 Сроки поставки

1. Указанные нами сроки поставки рассчитываются с момента окончания выяснения всех технических деталей.
2. Данные, касающиеся сроков поставки, следует понимать как предполагаемые сроки поставки, при условии своевременной поставки на нашу фирму товаров нашими поставщиками и/или производителями. Заказчик может установить нам срок поставки изделия или предоставления услуги лишь в том случае, если предполагаемый срок поставки будет просрочен более чем на три недели. Этот срок должен быть разумным и должен составлять не менее трех недель. Право на возмещение ущерба вследствие нарушения предполагаемых сроков поставки при этом исключается. Заказчик немедленно информируется в случае задержки поставки изделий и оказания услуг, вызванной форс-мажорными обстоятельствами и событиями, которые существенно затрудняют нам осуществление поставки или делают ее невозможной, к которым относятся, в частности, возникшие не по нашей вине после заключения договора трудности приобретения материалов, нарушения производственного процесса, забастовки, блокады, постановления официальных учреждений и т.д., также, если они возникают у субпоставщиков или их субпоставщиков. Такие обстоятельства дают нам право полностью или частично расторгнуть договор в отношении еще не выполненного заказа. В случае расторжения договора заказчик немедленно возмещает оказанные ранее встречные услуги.
3. В случае просрочки получения поставленного товара заказчиком мы имеем право хранить товары на складе за его счет и риск. Возникающие при этом затраты на хранение мы можем либо потребовать оплатить в фактическом размере, либо выставить паушальную цену в размере 5% от суммы счета за каждый уже начавшийся месяц. Данное положение действительно и в случае хранения на нашем складе. Заказчик имеет право в случае предъявления требования о паушальном возмещении ущерба доказать меньший ущерб.
4. Если заказчик по истечении установленного для него дополнительного срока отказывается принять товар или заявляет, не имея на то права, что он больше не хочет принять товар, то мы можем дополнительно потребовать возмещения ущерба за неисполнение.
5. Поставки по частям возможны в допустимых пределах.

§ 6 Оговорка о праве собственности

1. Товары остаются нашей собственностью до полной оплаты всей причитающейся суммы в рамках текущих деловых отношений с заказчиком. Если стоимость товара с сохраненным за нами правом собственности на 20 % превышает стоимость обеспеченных требований, вытекающих из текущих деловых отношений, то мы обязаны по требованию заказчика освободить товар, на который сохраняется наше право собственности. Выбор освобожденных гарантий при этом происходит по нашему усмотрению.
2. Заказчик обязан, пока действует оговорка о праве собственности, бережно обращаться с предметом купли-продажи и за свой счет застраховать его по восстановительной стоимости от пожара, повреждений, вызываемых водой, и кражи. Возможные регрессивные иски заказчика к страховщику или каким-либо иным третьим лицам вследствие ухудшения или износа товара, на который сохраняется наше право собственности, уже сейчас переуступаются нам в размере суммы счета. Если необходимо проведение работ по техническому обслуживанию и техосмотру, то заказчик обязан проводить их регулярно и за свой счет. Заказчик должен незамедлительно письменно извещать нас обо всех доступных третьих лиц к товару, особенно о мерах исполнения судебных решений, а также о случайных повреждениях и уничтожении товара. Заказчик обязан незамедлительно уведомить нас о смене владельца товара, а также о собственной смене адреса. Заказчик должен возместить нам весь ущерб и расходы, возникшие вследствие нарушения этого обязательства и необходимости вмешаться и не допустить третьих лиц к товару. В случаях доступа третьих лиц заказчик, кроме того, обязан предоставить нам необходимую помощь для защиты наших прав.
3. Заказчик не имеет права предоставлять товар, на который сохраняется наше право собственности, в качестве залога или передавать кредиторю права собственности на него.
4. Обработка или модернизация товара, в отношении которого сохраняется наше право собственности, всегда выполняется для нас. При обработке или соединении товара, в отношении которого сохраняется наше право собственности, обработанное или соединенное изделие также будет имуществом с ограничениями в праве пользования. В случае соединения или обработки товара, на который сохраняется наше право собственности, с другими товарами, не являющимися нашей собственностью, мы приобретаем право собственности на новое изделие пропорционально фактурной стоимости товара, в отношении которого мы имеем право собственности, к фактурной стоимости другого использованного изделия на момент осуществления соединения или обработки. Возникающее таким образом права общей собственности считаются товарами, в отношении которых сохраняются наше право собственности, согласно этим условиям. Если наши товары объединяются или неразрывно соединяются с другими движимыми предметами в единое изделие, и другое изделие считается главным, то заказчик пропорционально доле участия передает нам общую долевую собственность, если ему принадлежит главное изделие. В вышеуказанных случаях заказчик уже сейчас передает нам свои права собственности на обработанные, соединенные или смешанные товары. Передача заменена тем, что заказчик хранит для нас обработанные, соединенные или смешанные изделия. На товар, возникший в результате обработки, изготовления и смешивания, распространяются те же положения, что и на товары, на которые сохраняется наше право собственности.
5. Заказчик имеет право в обычном порядке оформления переуступать товары, на которые сохраняются наше право собственности. Он уже сейчас переуступает нам причитающиеся ему в результате дальнейшего отчуждения суммы со всеми правами и в полном размере. Мы принимаем эту переуступку. Если заказчик отчуждает товар, на который сохраняется наше право собственности, – после обработки/соединения – вместе с не принадлежащим ему товаром, то он переуступает нам уже сейчас причитающиеся в результате отчуждения суммы в размере стоимости товара, на который сохраняется наше право собственности, со всеми побочными правами. Мы принимаем эту переуступку уже сейчас. Заказчик уполномочен взыскать причитающуюся сумму и после переуступки. Мы однако, оставляем за собой право самим взыскать задолженность, если заказчик надлежащим образом не выполнит свое платежное обязательство и задержит платеж или уже имеются обоснованные сомнения в его платежеспособности и кредитоспособности. По нашему требованию нам должны быть сообщены размер уступленного требования, личность должника, а также прочие необходимые для взыскания долга данные; все соответствующие документы должны быть выданы нам на руки, а должник должен быть извещен о переуступке обязательств.
6. Право на дальнейшую обработку и переуступку прекращается при расторжении договора.
7. В обычные часы работы заказчика мы всегда имеем право входить в его служебные и производственные помещения для проверки наличия товара, в отношении которого сохраняется наше право собственности, а также вступить во владение товаром, в отношении которого сохраняется наше право собственности, если только заказчик не может апеллировать к праву собственности.

§ 7 Претензии, связанные с дефектами и неисправностями

1. Претензии заказчика, связанные с обнаруженными дефектами и неисправностями товара, могут быть признаны только в том случае, если он надлежащим образом выполнил свои обязанности, связанные с обследованием товара и представлением рекламации, которые предусмотрены § 377 Германского торгового уложения (HGB). В случае рекламации, представленной с нарушением предусмотренных сроков, и (или) оформленной ненадлежащим образом, товар считается принятым без рекламации.
2. При поставке товаров в случае обнаружения дефектов и неисправностей мы сначала по нашему усмотрению предоставляем гарантию путем устранения неполадок или осуществления новой поставки с целью замены некондиционного товара (устранение дефекта). Если устранить дефекты не удалось, заказчик может, на свое усмотрение, потребовать снижения цены, отказаться от договора или потребовать возмещения ущерба. При незначительных дефектах заказчик не имеет права на отказ от договора.
3. Определением для качества покупаемого товара является лишь содержание нашего подтверждения заказа. Официальные высказывания, публикации или реклама нас или третьих лиц не являются информацией о качестве, соответствующей договору.
4. Срок давности для предъявления рекламаций определяется в соответствии с § 438 Гражданского кодекса РФ (BGB), если не оговорены другие сроки.
5. Заказчик не имеет права переуступать претензии в связи с дефектами изделия.

§ 8 Ответственность

1. В соответствии с действующим законодательством мы несем ответственность, если заказчик предъявляет требования о возмещении ущерба, который вызван умыслом или грубой халатностью. В случае нарушения обязанностей, вызванных легкой неосторожностью, мы несем ответственность только за прогнозируемый, обычно возникающий ущерб. Мы не несем ответственности в случае нарушения обязанностей, вызванных легкой неосторожностью и касающихся не существенных для договора обязанностей, нарушение которых не угрожало выполнению договора. Это касается также случаев нарушения обязанностей нашими законными представителями или доверенными лицами.
2. Ответственность за нанесенный по собственной вине ущерб жизни или здоровью какого-либо лица, остается в силе (вне ограничения ответственности), это же касается и требований заказчика согласно Закону об ответственности за качество выпускаемой продукции.

§ 9 Заключительные положения

1. В отношении условий поставки и связанных с ними вопросов действует право Федеративной Республики Германии. Действие торгового права Объединенных Наций исключено.
2. Дополнительные договоренности и изменения должны быть составлены в письменной форме. Это же касается и отказа от формулировки об обязательной письменной форме изменений и дополнений.
3. Если в подтверждении заказа не указано иное, то местонахождение нашей фирмы является местом исполнения. Исключительным местом судопроизводства для всех спорных вопросов по договору является г. Билефельд (Германия).
4. В случае если отдельные положения договора, включая настоящие ОУЗТС, утратят силу полностью или частично, это каким образом не отразится на действительности остальных положений. Недействительное положение должно быть заменено положением, максимально близким предполагаемому назначению. Данное высказывание соответственно действительно для пробелов в договоре.

Hörmann: качество без компромиссов



Hörmann KG Amshausen, Германия



Hörmann KG Antriebstechnik, Германия



Hörmann KG Brandis, Германия



Hörmann KG Brockhagen, Германия



Hörmann KG Dissen, Германия



Hörmann KG Eckelhausen, Германия



Hörmann KG Freisen, Германия



Hörmann KG Ichtershausen, Германия



Hörmann KG Werne, Германия



Hörmann Alkmaar B.V., Нидерланды



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Польша



Hörmann Beijing, Китай



Hörmann Tianjin, Китай



Hörmann LLC, Montgomery IL, США



Hörmann Flexon LLC, Burgettstown PA, США



Shakti Hörmann Pvt. Ltd., Индия

Hörmann – единственный производитель на международном рынке, предлагающий «из одних рук» все основные строительные элементы, которые изготавливаются на высокоспециализированных предприятиях в соответствии с новейшими техническими достижениями. Имея широкую торговую и сервисную сеть в Европе и представительства в Америке и Азии, Hörmann является надежным поставщиком высококачественных строительных конструкций. Hörmann – качество без компромиссов.

ГАРАЖНЫЕ ВОРОТА
ПРИВОДЫ
ПРОМЫШЛЕННЫЕ ВОРОТА
ПЕРЕГРУЗОЧНЫЕ СИСТЕМЫ
ДВЕРИ
КОРОБКИ

HÖRMANN